



## 重 要 提 示

吉林化学工业股份有限公司(「本公司」)董事会(「董事会」)保证本报告所载资料不存在任何虚假记载、误导性陈述或重大遗漏,并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

本公司董事徐丰利、兰云升、倪慕华、李孝如未出席董事会,董事徐丰利、兰云升委托董事长于力、董事倪慕华委托董事张兴福、独立董事李孝如委托独立董事吕岩峰出席并代为表决。

公司董事长于力先生、主管会计工作负责人(财务总监)兰云升先生及财务部负责人廖洪伟先生声明:保证年度报告中的财务报告的真实、完整。



## 目 录

	页数
公司基本情况简介	3
会计数据和业务数据摘要	4
主要产品	6
股本变动及股东情况	7
董事、监事、高级管理人员和员工情况	9
公司治理结构	12
股东大会情况简介	13
董事会报告	13
监事会报告	20
管理层讨论与分析	21
重大事项	27
补充信息	28
- 中国会计准则与国际财务报告准则之差异	28
- 国际财务报告准则与美国公认会计准则之差异	29
- 资产减值准备明细表	33
财务资料概要	34
公司其它有关资料	35
备查文件	36



## 公司基本情况简介

吉林化学工业股份有限公司(「本公司」)及其附属公司(与本公司合称「本集团」)是中华人民共和国(「中国」)最大的基本化工产品和化工原料生产商之一,也是中国最大的综合性化工企业之一。本公司发行的 ADS、H 股和 A 股分别在纽约证券交易所、香港联合交易所有限公司(「香港联交所」)和深圳证券交易所上市。

中文名称: 吉林化学工业股份有限公司

英文名称: Jilin Chemical Industrial Company Limited

中文简称: 吉林化工

英文名称缩写: JC IC

公司法定代表人: 于力

公司授权代表: 施建勋、张丽燕

公司董事会秘书: 张丽燕

联系地址: 中国吉林省吉林市龙潭区龙潭大街 9 号

联系电话: (86 432)-3903651

传真: (86 432)-3028126

电子信箱: zly@jcic.com.cn

注册地址及办公地址: 中国吉林省吉林市龙潭区龙潭大街 9 号

邮政编码: 132021

网址: <http://www.jcic.com.cn>

公司电子信箱: jcic@jcic.com.cn

公司选定信息披露报纸:

《证券时报》、《中国证券报》; 香港《文汇报》、《The Standard》

登载公司年度报告的中国证监会指定国际互联网网址: <http://www.cninfo.com.cn>

登载公司年度报告的香港联交所指定国际互联网网址: <http://www.hkex.com.hk>

公司年度报告备置地点:

中国: 吉林化学工业股份有限公司董事会秘书室  
吉林省吉林市龙潭区龙潭大街 9 号

香港: 运中公关顾问有限公司

香港湾仔囊西街五号 新华社新闻大厦 2 楼

公司股票上市资料:

A 股上市交易所: 深圳证券交易所;

股票简称: ST 吉化; 股票代码: 000618

H 股上市交易所: 香港联交所;

股票简称: 吉林化工; 股票代码: 0368

ADS 上市交易所: 纽约证券交易所;

股票代码: JCC; 比例: 1ADS=100H 股



## 会计数据和业务数据摘要

下表列出本集团二零零二年度按照中国会计准则编制的有关财务数据：

项目	人民币百万元
亏损总额	(1,031)
净亏损	(1,026)
扣除非经常性损益后的净亏损(注)	(245)
主营业务利润	765
其他业务利润	3
营业亏损	(369)
投资损失	(8)
补贴收入	-
营业外收支净额	(654)
经营活动产生的现金流量净额	1,860
现金及现金等价物净减额	(4)

注：非经常性损益为人民币 780,366,923 元，其中处置固定资产收入为人民币 7,141,127 元；处置固定资产损失为人民币 286,682,529 元，存货报废及盘(盈)亏为人民币 139,984,137 元；非季节性停工损失为人民币 26,723,972 元，其他为人民币 11,877,904 元，计提固定资产减值准备为人民币 322,239,508 元。

### 按照国际财务报告准则

#### 指标项目

人民币百万元	二零零二年	二零零一年	二零零零年	一九九九年	一九九八年
<b>截至十二月三十一日止年度</b>					
营业额	13,138	12,519	13,396	10,555	8,844
税前(亏损)/盈利	(1,028)	(1,815)	(877)	227	105
股东应占净(亏损)/盈利(1,023)	(1,023)	(1,817)	(836)	149	66
每股(亏损)/盈利	(人民币 0.29 元)	(人民币 0.51 元)	(人民币 0.24 元)	人民币 0.04 元	人民币 0.02 元
<b>于十二月三十一日</b>					
总资产	13,665	13,830	17,974	16,054	15,768
股东权益	2,083	3,106	5,874	6,199	6,085
每股净资产	人民币 0.58 元	人民币 0.87 元	人民币 1.65 元	人民币 1.82 元	人民币 1.78 元

### 按中国会计准则

#### 指标项目

人民币百万元	二零零二年	二零零一年	二零零零年
<b>截至十二月三十一日止年度</b>			
主营业务收入	12,319	11,914	13,847
净亏损	(1,026)	(1,803)	(879)



每股亏损 (全面摊薄)	(人民币 0.29 元)	(人民币 0.51 元)	(人民币 0.25 元)
每股亏损 (加权平均)	(人民币 0.29 元)	(人民币 0.51 元)	(人民币 0.25 元)
每股经营活动产生 的现金流量净额	人民币 0.52 元	人民币 0.67 元	人民币 0.04 元
净资产收益率 (全面摊薄)	(35.92%)	(46.45%)	(15.45%)
净资产收益率 (加权平均)	(30.45%)	(37.69%)	(14.44%)
于十二月三十一日止 总资产	14,336	14,532	17,711
股东权益 (不含少数股东权益)	2,856	3,882	5,687
每股净资产	人民币 0.80 元	人民币 1.09 元	人民币 1.60 元
调整后的每 股净资产	人民币 0.76 元	人民币 1.04 元	人民币 1.50 元

注：

1. 二零零二年、二零零一年、二零零零年年度末普通股股份总数是 3,561,078,000 股。
2. 二零零二年的加权平均股数为 3,561,078,000 股。
3. 二零零一年的加权平均股数为 3,561,078,000 股。
4. 二零零零年的加权平均股数为 3,551,025,000 股。

#### 国际财务报告准则与中国会计准则的净利润之差异

净亏损 差异说明	截至二零零二年十二月三十一日止之年度 (人民币千元)	
	中国会计准则 (1,025,733)	国际财务报告准则 (1,023,099)
	见补充信息	

按照中国证监会《公开发行证券公司信息披露编报规则 (第 9 号)》计算的净资产收益率和每股收益如下：

报告期利润/(亏损)	净资产收益率 (%)		每股收益/(亏损) (元/股)	
	全面摊薄	加权平均	全面摊薄	加权平均
主营业务利润	26.78	22.71	0.2148	0.2148
营业亏损	(12.92)	(10.95)	(0.1036)	(0.1036)
净亏损	(35.92)	(30.45)	(0.2880)	(0.2880)
扣除非经常性损 益后的净亏损	(8.58)	(7.27)	(0.0688)	(0.0688)

注：按中国会计准则，全面摊薄和加权平均的财务指标计算公式如下：

- a. 全面摊薄净资产收益率=报告期亏损/期末净资产 × 100%
- b. 加权平均净资产收益率=报告期亏损/(期初净资产+期末净资产)/2 × 100%
- c. 全面摊薄每股收益=报告期亏损/期末股份总数



d. 加权平均每股收益=报告期亏损/(期初股份总数+期末股份总数)/2

报告期内本集团按中国会计准则之股东权益变动情况如下：

项目	股本 人民币元	资本公积 人民币元	盈余公积 人民币元	其中： 法定公益金 人民币元	未弥补亏损 人民币元	股东权益合计 人民币元
期初数	3,561,078,000	2,293,618,886	701,064,536	126,834,279	(2,674,016,796)	3,881,744,626
本期增加			378,181		(1,025,732,561)	(1,025,354,380)
本期减少					(521,020)	(521,020)
期末数	<u>3,561,078,000</u>	<u>2,293,618,886</u>	<u>701,442,717</u>	<u>126,834,279</u>	<u>(3,700,270,377)</u>	<u>2,855,869,226</u>

盈余公积增加数来源于二零零二年度本公司的子公司吉林市淞美醋酸有限公司提取，本公司应占比例部分的盈余公积人民币 378,181 元。

未弥补亏损增加数人民币 1,025,732,561 元来源于本年度净亏损。

## 主要 产 品

本集团生产 100 多种产品，主要包括石油产品、石化及有机化工产品、合成橡胶、化肥及无机化工产品四大类。由于本集团是一家综合性的化工企业，因此部分产品供自己用作生产下游产品。

下表列出二零零二年本集团各主要产品分别在本集团按国际财务报告准则计算的净营业额中所占百分比，同时列出它们的主要用途。

主要产品	占二零零二年 净营业额的百分比(%)	主要用途
<b>石油产品</b>		
柴油	21.3	交通运输燃料
汽油	11.6	交通运输燃料
溶剂油	0.2	制造涂料和染料等
其它(注)	6.2	
小计：	<u>39.3</u>	
<b>石化产品</b>		
乙烯	8.5	制造聚乙烯、乙二醇和其它化工产品
丙烯	4.7	制造聚丙烯和其它化工产品
醋酸	2.7	制造醋酐和其它化工产品
乙醇	1.4	制造乙醛及其它化工产品
邻二甲苯	3.1	制造药品、农药、苯酐和其它化工产品
醋酐	1.9	制造醋酸纤维素、染料和其它化工产品
辛醇	2.3	制造增塑剂
混二甲苯	0.8	制造农药、涂料和其它化工产品
苯乙烯	4.4	制造 ABS、聚苯乙烯和高冲聚苯乙烯



苯胺	2.7	制造染料和药品
其它(注)	11.3	
小计:	43.8	
合成橡胶		
丁苯橡胶	4.1	制造轮胎等橡胶制品
其他(注)	1.9	
小计	6.0	
化肥及无机产品		
无机及其它	0.9	
小计	0.9	
其它产品及服务(注)	10.0	
总计:	100	

注：此类别产品中任何一项占本集团本期净营业售额均不超过 1.0%。

### 股本变动及股东情况

#### 股本变动

#### 股份变动情况表

(截至二零零二年十二月三十一日止)

单位：千股 每股面值：人民币 1.00 元

	期初数	本次变动增减(+,-)						期末数
		配股	送股	公积金转股	增发	其他	小计	
一、未上市流通股份								
发起人股份	2,396,300	-	-	-	-	-	-	2,396,300
其中：								
国家持有股份	-	-	-	-	-	-	-	-
境内法人持有股份	2,396,300	-	-	-	-	-	-	2,396,300
境外法人持有股份	-	-	-	-	-	-	-	-
其他	-	-	-	-	-	-	-	-
募集法人股份	-	-	-	-	-	-	-	-
内部职工股	-	-	-	-	-	-	-	-
优先股或其他	-	-	-	-	-	-	-	-
其中：转配股								
未上市流通股份合计	2,396,300	-	-	-	-	-	-	2,396,300
二、已上市流通股份								
人民币普通股	200,000	-	-	-	-	-	-	200,000
其中高管持股	14.20	-	-	-	-	-3.55	-3.55	10.65
境内上市的外资股	-	-	-	-	-	-	-	-
境外上市的外资股	964,778	-	-	-	-	-	-	964,778
其他	-	-	-	-	-	-	-	-
已上市流通股份合计	1,164,778	-	-	-	-	-	-	1,164,778
三、股份总数	3,561,078	-	-	-	-	-	-	3,561,078

### 股票发行与上市情况

经中国证监会证监发行字[1999]156号文件批准,本公司于2000年1月27日以每股人民币3.3元新增发行1.5亿股A股。上述新增发行股份已分别于二零零零年三月十日 and 五月十一日在深圳证券交易所流通(高管持股除外)。本次发行完成后,本公司的总股本由原来的3,411,078,000股变为3,561,078,000股。

### 股东情况介绍

报告期末本公司股东总数为65,565户,其中H股股东为640户,社会公众股(A股)股东为64,924户,国有法人股股东1户。

### 本公司前十名股东

于二零零二年十二月三十一日,持有本公司股份的前十名最大股东名单如下:

持股数	年度内股数	持股比例			
股东名称	类别	(股)	增减(股)	(%)	
1. 中国石油天然气股份有限公司 (国有法人股持股单位)*	A股	2,396,300,000	-	67.2914	
2. 香港中央结算代理人有限公司 香港上海汇丰银行(代理人) 有限公司	H股	802,832,699	2,454,000	22.5400	
4. 西北证券有限责任公司	A股	3,351,074	3,351,074	0.0501	
5. 刘武蓉	A股	2,575,609	2,575,609	0.0900	
6. 张力	A股	1,600,000	1,600,000	0.0449	
7. 王燕娥	A股	1,596,500	1,596,500	0.0448	
8. 乔良	A股	1,480,000	1,480,000	0.0416	
9. 陈玉	A股	1,200,000	1,200,000	0.0337	
10. 戴玉苗	A股	1,023,300	1,023,300	0.0287	

注:前十名股东之间未发现存在关联关系。

\*中国石油天然气股份有限公司(“中国石油”)的法定代表人为马富才先生,该公司成立于1999年11月5日,注册资本为人民币175,824,176,000元。总股本为175,824,176,000股,其中国家股为158,241,758,000股,占发行股份总数的90%,外资股(H股和ADS)17,582,418,000股,占发行股份总数的10%。主要业务为油气勘探开发、炼油化工、管道运输、油气产品销售,其所持本公司股份无质押或冻结情况。

中国石油的控股股东是中国石油天然气集团公司,持股数占中国石油总股本的90%,法定代表人马富才先生,成立于1998年7月,注册资本1,149亿元。其经营范围为:陆上石油、天然气勘查、生产、销售、炼油、石油化工、化工产品的生产、销售;石油气管道运营,承包国内外石油工程、石油技术的进出口等。

为遵照证券(公开权益)条例(证券权益条例)第十六条一款,上述于二零零二年十二月三十一日的权益已记录在登记名册上。

香港中央结算代理人有限公司及香港上海汇丰银行(代理人)有限公司均为代理人,该系统个别参与者持有本公司H股并未超过本公司已发行H股股份总数的10%。



## 控股股东的变更情况

报告期内控股股东无变更。

## 董事、监事、高级管理人员及员工情况

### 现任本公司董事、监事及高级管理人员简介 执行董事

于力，男，44岁，高级工程师，现任本公司董事长，中国石油吉林石化分公司总经理。于先生毕业于中国社会科学院，曾任抚顺石化公司洗涤剂化工厂副厂长、厂长，抚顺石油化工有限公司经理助理、副经理、抚顺石化分公司副总经理，抚顺石油化工有限公司经理等多个职务。于先生拥有丰富的企业管理经验。

施建勋，男，58岁，高级工程师，现任本公司总经理。施先生一九六六年毕业于华东工学院后，于同年加入前身公司，曾任前身公司多个行政职务，包括前身公司设计院院长。一九九四年十二月当选为本公司非执行董事，二零零一年二月当选为本公司执行董事，并被聘为公司总经理。施先生在企业管理和大型石油化工工程建设方面拥有丰富的经验。

张兴福，男，50岁，高级工程师。现任本公司副总经理。张先生一九八二年毕业于大庆石油学院，并于同年加入前身公司。张先生曾担任本公司炼油厂副厂长和吉化集团公司副总经理。张先生在企业生产管理方面具有丰富的经验。

兰云升，男，46岁，高级会计师。现任本公司副总经理、财务总监。兰先生一九九九年毕业于吉林大学商学院，曾任抚顺乙烯化工厂财务处长、副总会计师、总会计师，抚顺石油化工有限公司副总会计师、总会计师，中国石油抚顺石化公司总会计师等职。兰先生在财务管理方面具有较为丰富的经验。

### 非执行董事

徐丰利，男，56岁，高级会计师，现任本公司副董事长，中国石油财务部副总经理。徐先生毕业于西安石油学院，曾任抚顺石化公司总会计师、中国石油天然气集团公司(“中油集团”)财务资产部副主任、中国石油炼化与销售公司筹备组成员。徐先生在炼化与财务管理方面有较为丰富的经验。

倪慕华，男，52岁，高级经济师，现任中国石油吉林石化分公司副总经理。倪先生一九八四年毕业于吉林化工学院，在前身公司曾任多个行政职务。一九九四年十二月当选为本公司执行董事。倪先生在企业营销管理方面具有丰富的经验。

姜吉祥，男，50岁，高级经济师。现任中国石油吉林石化分公司副总经理。姜先生毕业于吉林工业大学，一九七零年加入前身公司工作，历任本公司炼油厂总调度长、厂长助理、副厂长，吉化集团公司基建指挥部指挥兼基建工程管理部部长，本公司经理助理兼供销分公司经理。姜先生在炼油和化工建设方面具有较为丰富的经验。

### 独立非执行董事

李孝如，男，46岁，美国执业律师，法学博士，高特兄弟律师事务所合伙人。李先生。一九八四年获哥伦比亚大学学士学位，一九八七年获纽约大学博士学位。拥有在美国加利福尼亚州执业资格。李先生主要在美国、香港和中国从事国际商业法律工作。

王柏枫，男，57岁，高级会计师，注册会计师，现任中国吉林国际合作(集团)股份



有限公司董事长、总裁。王先生一九六四年毕业于吉林省财政金融学校企业财务专业。历任吉林省财政厅工财处副处长、处长、吉林省轻工业厅副厅长、吉林省国际信托投资公司副董事长兼总经理。

吕岩峰，男，43岁，博士，教授，现任吉林大学法学院副院长、中国国际法学会理事、中国国际私法学会常务理事、吉林省法学会理事、吉林省经济社会发展与环境咨询委员、吉林省人民政府法律顾问、广州仲裁委员会仲裁员、吉林省监察厅特邀监察员、兼职律师、长春市政协委员兼社会和法制委员会委员。吕先生一九八二年毕业于吉林大学法律系，历任吉林大学法学院讲师、副教授、教授、吉林大学法学院国际公法和国际私法教研室主任。

## 监事

邹海峰，男，57岁，高级工程师，现任本公司监事会主席、中国石油董事。邹先生于一九六八年毕业于东北工学院，一九七七年加入前身公司，曾任前身公司副总工程师、本公司执行董事、副总经理。二零零一年二月当选为本公司监事会主席。

杨继钢，男，40岁，高级工程师，现任中国石油化工与销售分公司副总经理兼总工程师。杨先生一九八七年毕业于兰州大学，曾任兰州化学公司副经理、中油集团炼油化工部总工程师。二零零一年二月当选为本公司监事。

闫伟东，男，56岁，高级会计师，现任本公司审计部部长。闫先生于一九六八年加入前身公司，一九九六年被任命为吉化集团公司财务部部长，闫先生一九九零年毕业于中国人民大学。一九九七年十二月当选为本公司监事。二零零一年二月再次当选。

李树民，男，53岁，高级经济师，现任中国石化吉林石化分公司纪律检查委员会副书记兼本公司监察室主任。李先生于一九七零年加入前身公司，一九八六年被任命为本公司染料厂党委副书记。李先生一九八三年毕业于南京化工学院。一九九七年十二月当选为本公司监事。二零零一年二月再次当选。

王怀清，男，46岁，工程师，劳动模范。现为本公司乙烯分厂副厂长。王先生一九八七年毕业于吉林化工学院。二零零一年二月再次当选。

## 高级管理人员

李崇杰，男，40岁，高级工程师，现为本公司副总经理。李先生一九八五年毕业于吉林工学院，曾任本公司有机合成厂橡胶车间主任，本公司生产技术部副部长、部长。李先生在石油化工生产技术及工艺管理方面有着较为丰富的经验。

张丽燕，女，52岁，高级会计师，现任本公司董事会秘书兼副总会计师。张女士毕业于吉林省财贸学院，于一九六八年加入前身公司，曾任前身公司财务部副部长、资本证券部部长、本公司财务部部长等职。

## 独立董事候选人简历

王培荣，男，47岁，中国注册会计师、工学硕士，现任华龙证券有限责任公司总裁助理兼投资银行总部总经理。王先生1989年毕业于西安交通大学管理学院，曾就职于国家体改委、国家经贸委，从事企业股份制改造和股份公司设立审批工作。在股份制改组上市、购并重组、股票期权、国企改革等方面具有丰富的经验。

## 董事、监事及高级管理人员薪金

1. 报酬的决策程序：按照《公司章程》的有关规定，公司董事、监事报酬在股东大会批准的范围内，根据本公司工资、奖金管理的规定发放。公司目前并未实行高级管理人员年薪制，高级管理人员的报酬根据公司工资、奖金管理规定发放。



2、本公司各执行董事和监事均与本公司签有为期三年的服务合同。

3、报告期内本公司董事、监事和高级管理人员的酬金总金额分别为人民币 241,520 元、122,610 元和 79,504 元，其中报酬最高的前三名高级管理人员年薪总额为 79,504 元，报酬最高的前三名董事年薪总额为 148,197 元。非执行董事所获酬金共计人民币 32,490 元，独立董事所获酬金共计人民币 45,000 元，董事、监事和高级管理人员的报酬区间情况为（人民币）：5 万元至 4 万元为 3 人，4 万元至 3 万元为 2 人，3 万至 2 万元为 4 人，2 万元至 1 万元为 4 人。

4、公司副董事长徐丰利、董事倪慕华和姜吉祥、监事杨继钢和李树民在控股股东处领取报酬和津贴。

于二零零二年十二月三十一日，本公司董事、监事及高级管理人员的持股及任期情况如下：

姓名	职务	性别	年龄	期初持 股数 (单位:股)	期末持 股数 (单位:股)	任期时间
于力	董事长	男	44	0	0	2002.6.17-2004.2.27
徐丰利	副董事长	男	56	0	0	2001.2.28-2004.2.27
施建勋	董事	男	58	3,550	3,550	2001.2.28-2004.2.27
张兴福	董事	男	50	0	0	2001.2.28-2004.2.27
兰云升	董事	男	46	0	0	2001.2.28-2004.2.27
倪慕华	董事	男	52	3,550	3,550	2001.2.28-2004.2.27
姜吉祥	董事	男	50	0	0	2001.2.28-2004.2.27
徐元祥	董事	男	53	0	0	已于 2003 年 2 月 28 辞职
王柏枫	独立董事	男	57	0	0	2002.6.28-2004.2.27
吕岩峰	独立董事	男	43	0	0	2002.6.28-2004.2.27
李孝如	独立董事	男	46	0	0	2002.6.28-2004.2.27
邹海峰	监事会主席	男	57	3550	3,550	2001.2.28-2004.2.27
杨继钢	监事	男	40	0	0	2001.2.28-2004.2.27
闫伟东	监事	男	56	0	0	2001.2.28-2004.2.27
李树民	监事	男	53	0	0	2001.2.28-2004.2.27
王怀清	监事	男	46	0	0	2001.2.28-2004.2.27
李崇杰	副总经理	男	40	0	0	
张丽燕	董事会秘书	女	52	0	0	

#### 董事、监事及高级管理人员变动情况

1、二零零二年一月十七日，会议审议并通过接受焦海坤先生因工作调动辞去董事长、董事职务的辞呈，会议授权副董事长徐丰利暂时代理行使董事长的职权。

2、二零零二年四月二十二日，通过于力先生为本公司董事候选人，接受陈于财、王俊峰、赵永进董事的辞呈，通过李孝如、王柏枫、吕岩峰为本公司独立董事候选人，批准本公司董事倪慕华先生和姜吉祥先生不再担任本公司副总经理的议案。

3、二零零二年六月十七日，会议选举于力董事为本公司董事长。

4、二零零三年二月二十八日，徐元祥先生辞去董事职务。

#### 员工情况

截止二零零二年十二月三十一日，本公司在册员工 22,725 人，其中：管理及行政人员 1,839 人，工程技术人员 1,143 人，生产人员 11,431 人，辅助及其他人员 8,312 人，大专院校毕

业生约为 2,932 人。本公司不存在需要公司承担费用的离退休人员。

## 公司治理结构

### 一、公司治理情况

本公司严格按照《公司法》、《证券法》和中国证监会有关法律法规的要求，积极完善公司法人治理结构、建立现代企业制度、规范公司运行。根据中国证监会和国家经贸委于 2002 年 1 月 7 日发布的《上市公司治理准则》规范性文件的要求，公司完善和修改了相关的文件，于 2002 年 6 月 17 日召开董事会会议，讨论通过了《股东大会议事规则》、《董事会议事规则》、《监事会议事规则》和经补充、修订的《公司章程》，并将于 2003 年 6 月 24 日召开的股东大会上通过修改后的公司章程。

上述《公司章程》和各项《规则》均符合中国证监会、深圳证券交易所和香港联合交易所的有关规定和其他相关规定，是公司的行为准则。同时公司还将根据实际情况和相关的法律、法规及规章制度的变动及时修订上述《公司章程》和各项《规则》。

### 二、独立董事履行职责情况

公司根据《香港联合交易所有限公司上市规则》和《上市公司治理准则》建立了独立董事制度，目前，董事会中已有 3 名独立董事，各位独立董事熟悉公司的业务及经营情况，能够以认真负责的态度亲自出席（或授权出席）董事会，并发表独立性意见。

年度内，公司独立董事审核批准了本公司与关联方在上半年度和全年发生的关联交易。独立董事审核委员会召开了审核委员会会议，审议了 2002 年度审计报告，并向董事会提交了有关意见。

根据《上市公司独立董事指导意见》的规定，本公司将在二零零二年度股东大会上批准增加一名独立董事，以保证本公司独立董事的比例符合该规定。

### 三、公司与控股股东在人员、资产、财务、机构、业务等方面的分开情况：

业务分开方面：本公司在业务方面独立于控股股东，具有独立完整的业务及自主经营能力。

人员分开方面：本公司与控股股东在劳动、人事及工资管理等方面是独立的，并设立了独立的劳动人事职能部门。高级管理人员均未在控股股东单位担任职务，并在本公司领取报酬。

资产完整方面：所有与公司生产经营有关的资产均归公司所有。

机构独立方面：本公司设立了独立于控股股东的组织机构。

财务独立方面：本公司设立了独立的财会部门，在银行开设独立的帐户，建立了独立的会计核算体系和财务管理制度。

### 四、高级管理人员的考评

本公司对高级管理人员主要从效益、营运和控制类等三方面指标进行考核。效益类主要考评利润总额和投资资本回报率等指标；营运类主要考评吨油现金加工成本、轻油收率、综合商品率等指标；控制类主要考评质量安全环保指标、员工总量控制指标。根据综合考评结果对高级管理人员进行奖惩。



## 股东大会简介

本公司于二零零二年六月十七日在吉林省吉林市龙潭大街9号召开二零零一年度股东大会。出席本次股东大会的股东或经授权的股东代理人2人，代表有表决权的股份3,276,811,499股，占本公司股份总额3,561,078,000股的92.02%，符合本公司章程和中国有关法律法规的要求。会议批准本公司2001年度董事会和监事会工作报告，批准按中国会计准则和国际财务报告准则审计的本公司2001年度财务报告，批准本公司2001年度利润分配方案，确定2002年度本公司董事酬金，批准继续聘用罗兵咸永道会计师事务所（香港执业会计师）和普华永道中天会计师事务所有限公司（中国注册会计师）为本公司2002年度境外和境内核数师，批准于力先生为本公司董事，批准李孝如、王柏枫、吕岩峰先生为本公司独立董事。

上述股东周年大会的决议内容刊登于二零零二年六月十八日的《中国证券报》、《证券时报》和香港《文汇报》及《The Standard》。

## 董事会报告

董事会谨向各位股东提呈本公司及本集团截至二零零二年十二月三十一日止年度的董事会报告及本公司经审核的财务报告。

### 主营业务范围及经营状况

#### 1、经营业绩

本集团主营业务范围为生产和销售石油产品和石化及有机化工产品、合成橡胶产品等，本集团的主要业务在中国开展，产品在国内地区销售。

二零零二年度是公司各项工作取得突破性进展的一年。一年来，面对错综复杂的国内外市场竞争形势和我国加入世贸组织后出现的新情况、新问题，在改革、发展、稳定任务十分艰巨的情况下，公司紧紧围绕大幅度减亏这一主攻目标，采取各项强有力措施，上下一心，克难求进，各项工作都取得了长足的进步，公司扭亏为盈工作呈现出了良好的发展态势。

截至二零零二年十二月三十一日止之年度，按中国会计准则，本集团实现主营业务收入为人民币12,319,139千元，与二零零一年同期相比上升3.4%；按国际财务报告准则，本集团实现营业额为人民币13,138,387千元，与二零零一年同期相比上升5.0%。按中国会计准则和国际财务报告准则，本集团年度内分别亏损人民币1,025,733千元和1,023,099千元，与二零零一年同期相比分别减亏777,289千元和794,270千元。扣除非经常性损益后，按中国会计准则实际亏损人民币245,366千元。

二零零二年度，按中国会计准则，占本集团销售收入10%以上的石油产品实现销售收入为人民币5,602,601千元，占总销售收入的45.48%，销售成本为人民币4,931,891千元，毛利率为11.97%；石化及有机化工产品实现销售收入为人民币5,793,475千元，占总销售收入的47.03%，销售成本为人民币5,305,580千元，毛利率为8.42%。

#### 2、公司主要控股子公司及参股公司的经营情况及业绩

##### (1) 公司主要控股子公司情况介绍



控股子公司名称	经济性质	主要产品和服务	注册资本 (人民币千元)	总资产 (人民币千元) 于2002年12月 31日	净利润 (人民币千元) 截至2002年12月 31日
吉林永晖化工储运有限公司	中外合资	化工原料、产品储运	51,454	59,029	-908
吉林市淞美醋酸有限公司	中外合作	生产醋酸	72,000	206,057	-10,101
吉林吉化建修有限公司	合资	建筑设备安装	45,200	103,609	-6,446

(2) 二零零二年没有对本公司净利润影响10%以上的参股公司。

### 3、主要供应商、客户情况

二零零二年度，本公司前五名最大供应商合计的采购金额占年度采购总额的82%，前五名最大客户销售收入占公司总销售收入的65%。

### 4、在经营中出现的问题及解决方案

二零零二年度，受化工产品需求增长影响，虽然本公司部分产品价格与二零零一年同期相比有所上涨，但由于石化产品价格仍处于相对低位，加之本公司本着谨慎原则，为降低财务风险，对部分淘汰及不需要的固定资产、流动资产进行了报废处理，以及提取坏帐准备和两年一度的大修费用支出等减利因素的影响，公司仍然出现亏损。

面对激烈的国内外市场竞争等不利因素，年度内，本公司采取了各种有利措施，全力组织满负荷、稳定、安全生产，增加原油加工量和产品产量，保持了销售收入的增长，公司亏损额与二零零一年同期相比有较大幅度的下降。

#### (1) 保持生产稳定，增加产品销售量

年度内本公司加工原油456万吨，比二零零一年同期增加5%。由于原油加工量的提高，本集团销售量与二零零一年同期相比增加2.3%，主要生产装置保持了高负荷安全稳定运行，从而保证了公司销售收入的增长。

#### (2) 实现整体优化，努力节能降耗

狠抓资源优化，掺炼加工俄罗斯原油60.6万吨，创效人民币24,810千元，外购石脑油48.49万吨，乙烯原料优化增效人民币24,040千元。装置非计划停车及生产波动同比下降了71.83%；加强对各项物耗、能耗和成本指标的过程跟踪和控制，有效地提高了装置运行水平。

与二零零一年同期相比，炼油装置轻油收率提高了1.83个百分点，原油加工损失率降低了0.08个百分点，大乙烯收率提高了0.11个百分点，损失率下降了0.45个百分点。综合能耗降低了35.95千克标油/吨。主要消耗定额指标比二零零一年同期有较大幅度下降，主要生产技术指标创出历史最好水平。

#### (3) 加强企业管理，强化集约经营

年度内本公司开展了“六查六整顿”活动，加强了各项工作纪律的检查和各项规章制度的落实，从严管理取得了明显成效，企业整体面貌发生了较大变化。

强化了财务管理，通过加强预算控制、强化资金管理、压缩费用支出，使得各项管理费用有了较大幅度的下降。

强化物资集中管理，全面加强保供、降采、利库、达标、创效工作，降低了采购成本。

强化营销集中管理，坚持“以效益定销售、以销定产、以产促销、以销售保效益”四者的有机结合的营销理念，发挥储、运、销一体化优势，加大了销售和回款的力度，加强了合同的集中和规范管理，实现了产销率和回款率两个百分之百的目标。此外，对控股子公司吉联（吉林）石油化学有限公司（“吉联”）外方股权实施了回购，顺利完成了装置和人

员的重组。

鉴于生产经营的需求的变化，本集团对存货进行了盘（盈）亏及报废处理，共计损失人民币 139,984 千元。

鉴于部分应收款项帐龄的增长及该部分客户经营状况不断恶化的现实，本着谨慎的原则，为降低市场带来的潜在风险，在报告期内提取坏帐准备人民币 51,484 千元。

鉴于部分固定资产的帐面价值低于其估计公允价值，本集团对若干固定资产的帐面价值调减了人民币 323,844 千元。

鉴于本公司报告期内 140 万吨/年催化裂化及其他技术改造项目已投入运行，本公司对原有的 9 万吨/年催化裂化和其他部分装置进行了报废处理，报废资产的净损失为人民币 283,418 千元，直接冲减公司损益。

董事会认为，上述各项减值准备符合公司实际。

### 投资情况

二零零二年，本公司 140 万吨/年催化裂化和 14 万吨/年苯乙烯扩建项目的技术改造和 6 万吨/年 AES 重点项目建设已建成投产，30 万吨/年合成氨技术改造项目的工程建设已经完成。二零零二年度，本公司资本项目投资完成额人民币 791,725 千元。

二零零二年，30 万吨/年乙烯工程的其他七套装置（聚乙烯、乙二醇、苯酐、苯酚丙酮、ABS、丙烯腈、高碳醇装置），由于划归中国石油天然气股份有限公司（「中国石油」）的聚乙烯、乙二醇、苯酐、苯酚丙酮、ABS 五套装置和吉化集团公司的丙烯腈、高碳醇装置，在年度内盈利状况没有好转，因此本公司没有在年度内行使《乙烯选购权协议》。《乙烯选购权协议》已于二零零二年十二月三十一日到期，该协议不再生效。

### 财务状况分析

截至二零零二年十二月三十一日止，按照中国会计准则，本集团经合并的资产负债表显示，总资产为人民币 14,336,231 千元，与二零零一年同期相比下降了 1.35%，总资产降低的主要原因是本公司计提固定资产减值准备所致。长期负债为人民币 3,826,805 千元，与二零零一年同期相比减少 36%，长期负债减少的主要原因是本集团偿还贷款所致。股东权益为人民币 2,855,869 千元，与二零零一年同期相比下降 26.43%，下降的原因是本年亏损所致。主营业务利润为人民币 764,922 千元，与二零零一年同期相比上升了 171%，上升的主要原因为主营业务收入增加和成本削减所致。净亏损人民币 1,025,733 千元，与二零零一年同期减少亏损人民币 777,289 千元，减少亏损的主要原因为年度内产品价格上升和销售量增加所致。与二零零一年同期相比现金及现金等价物减少了 4,112 千元，主要是偿付利息所致。

### 新年度展望

展望二零零三年，从国际形势看，世界经济复苏虽然受到诸多因素影响，但仍将呈现回升趋势，为此将为石化工业发展提供广阔空间，预计国际原油价格将呈现冲高回落的走势。从国内形势看，国家将继续坚持扩大内需的方针，实施积极的财政政策和稳定的货币政策，国民经济将保持持续快速增长，GDP 增长率预计达 7% 以上，而这必将拉动国内石化产品需求的增长，为本公司提高产品产量和销量提供了机遇。另一方面，全球经济增长缓慢，特别是伊拉克战争有可能造成国际原油、石化产品价格的波动，二零零三年石化工业增长将呈现前高后低的发展态势，加之目前还不能对非典肺炎对经济的负面影响，做出准确的评估，这都将给本公司把握市场和生产经营管理带来一定的挑战。同时，今年是中国加入 WTO 的第二年，关税减让和市场准入的影响会逐步增大，本公司面临的市场竞争将更加激烈。

从公司内部来看，经过二零零二年的努力工作，公司各项管理水平有了较大提高；公司重大技术改造项目相继投产，为优化产品结构，盘活存量，做大总量提供了重要保证；



今年公司将不再进行全面停车大检修,相对增加了有效生产时间,为实现安全稳定满负荷生产提供了条件。另一方面,与国际国内同行业竞争以手相比,本公司还存在着主导产品装置规模相对较小,债务负担重等问题,公司在新年度既要面对机遇也要面对各种挑战。

为此,本公司将在强化“六查六整顿”工作,全面提高公司整体管理水平、充分调动全体员工积极性和创造力的基础上,重点采取以下主要措施,在原油价格不出现大幅上涨和石化产品市场不出现大的波动的情况下,争取在二零零三年实现扭亏为盈。

1、在抓好安全环保工作的基础上,确保主要生产装置的安全稳定高负荷运行。二零零三年,预计加工原油540万吨,生产乙烯57万吨。

2、全面抓好资源优化,做好掺炼俄油和渣油的优化工作,最大限度减少外销渣油量,全年掺炼俄油要达90万吨以上;全面抓好产品优化,以市场为导向,及时准确调整装置负荷,增产效益好的产品,依靠技术创新,对同一产品进行质量优化,努力提高乙丙橡胶、AES等产品的质量和售价;结合供热系统改造,对水、电、汽、风等公用工程进行全面优化,实现效益最大化。

3、按照“以效益定销售、以销定产、以产促销、以销售保效益”四者有机结合的营销理念,全力抓好营销工作。要加大产品市场开发力度,进一步完善销售管理制度,确保全产全销。积极采取措施,加大法律清欠力度,降低应收帐款,提高资金周转率。

4、全力抓好保供、降采、利库、达标、创效工作,确保大宗原料的供应。进一步加大招标采购和网上采购力度,减少中间环节,规范采购行为;加强采购“五公开”管理和监督,健全和完善监督约束机制,千方百计降低采购成本。

5、继续强化资金管理,严格资金支出月计划审批程序,加强资金使用过程控制,坚决压缩一切非生产性支出,努力提高资金使用效率。进一步调整债务结构,搞好债务重组,做好相关装置的出口信贷的还款、高息贷款的置换工作。

6、抓好技术创新工作,面向生产和市场开展科研攻关,重点加强乙丙橡胶、AES等产品应用技术开发工作,不断加快技术创新步伐,促进公司主导产品装置规模的扩大和产品档次的提高。

### 董事会日常工作情况及决议内容

董事会在二零零二年度内共召开八次董事会会议。主要通过了以下决议:

1、二零零二年一月十七日,会议审议并通过接受焦海坤先生因工作调动辞去董事长、董事职务的辞呈,会议授权副董事长徐丰利暂时代理行使董事长的职权。

2、二零零二年一月二十八日,会议批准《吉林化学工业股份有限公司董事会关于二零零一年度业绩预亏的议案》,批准在境内外公布公司二零零一年年度业绩预亏公告。

3、二零零二年四月二十二日,通过本公司二零零一年度董事会工作报告,通过本公司关于计提存货跌价准备和坏帐准备的议案,批准通过本公司董事会审核委员会审核报告,通过按中国会计准则和按国际财务报告准则审计的本公司财务报告,通过本公司二零零一年度利润分配预案,通过本公司关于二零零二年度公司董事、监事酬金的议案,通过本公司关于继续聘用会计师事务所的议案,批准本公司二零零一年年报和20-F表格,通过于力先生为本公司董事候选人,接受陈于财、王俊峰、赵永进董事的辞呈,通过李孝如、王柏枫、吕岩峰为本公司独立董事候选人,批准本公司董事倪慕华先生和姜吉祥先生不再担任本公司副总经理的议案,批准向深圳证券交易所申请本公司A股股票特别处理的议案。

4、二零零二年四月二十六日,会议审议并通过本公司二零零二年一季度报告。

5、二零零二年六月十七日,会议选举于力董事为本公司董事长,批准本公司建立现代企业制度自查报告,批准本公司关于修改公司章程的议案,批准于力、施建勋、兰云升、和李孝如为董事会战略委员会委员,批准于力、施建勋、王柏枫、吕岩峰为提名委员会委





员。批准施建勋、兰云升、王柏枫和吕岩峰为薪酬与考核委员会委员，批准李孝如、王柏枫和吕岩峰为审核委员会委员，批准董事会专门委员会实施细则，批准建立本公司信息披露制度和独立董事工作制度。

6、二零零二年八月二十二日，审议通过报废固定资产原值为人民币 21,214 万元，预计核销损失为人民币 11,040 万元，批准本公司董事会审核委员会报告，批准本公司 2002 年半年度报告，会议决定不派发截至二零零二年六月三十日止的中期股利，也不进行公积金转增股本。

7、二零零二年八月二十八日，会议以书面形式通过本公司拟以人民币 1.35 亿元的价格受让联合石油持有的吉联公司 35% 股权，股权转让协议获国家有关部门批准后，取消吉联公司法人地位。

8、二零零二年十月三十日，会议审议批准本公司关于资产处置及计提减值准备的议案，批准本公司二零零二年三季度报告。

#### 利润分配预案或公积金转增股本预案

截至二零零二年十二月三十一日止年度，本公司按中国会计准则审计的净亏损为人民币 1,026 百万元，年初亏损人民币 2,674 百万元，累计亏损人民币 3,700 百万元。按国际财务报告准则审计的净亏损为人民币 1,023 百万元，年初亏损人民币 2,559 百万元，累计亏损人民币 3,580 百万元。二者皆为亏损，故本公司二零零二年度并无利润分配。根据上述利润分配预案，本公司董事会不建议派发二零零二年度末期股息，也不进行公积金转增股本。鉴于二零零二年公司亏损较大，公司拟在二零零三年度不进行利润分配，实现的利润（若有）用于弥补二零零二年度亏损。具体分配事宜将由董事会届时根据实际情况提出方案，由二零零三年度股东大会批准。以上方案，提呈于二零零三年六月二十四日举行的股东周年大会审议批准。

#### 购买、出售及赎回本公司股份

本公司或其任何附属公司在二零零二年度内，概无购买、出售和购回本公司的股份。

#### 公司管理层

本公司董事、监事、高级管理人员情况详见本年报第 页至第 页。

#### 董事和监事酬金

本公司董事和监事酬金情况详见本年报第 页。

#### 最高酬金人士

报告期内本公司获最高酬金的前五名人士为本公司董事和监事。

#### 董事、监事的服务合同

本公司各执行董事及监事均与本公司订立为期三年的服务合同。除此之外，本公司或其它任何附属公司概无与任何董事或监事订立或拟订立服务合同。本公司各董事或监事概无与本公司签订任何一年内若由本公司终止合同时须做出赔偿（法定赔偿除外）的服务合同。

#### 董事、监事的合约权益

本公司各董事、监事在本公司或任何附属公司于年内所订立的重大合约中，概无拥有任何实际权益。

#### 本集团业务及财务业绩

本公司主要从事石油产品、石化及有机化工产品、合成橡胶、化肥及无机化工产品的生产和销售。根据国际财务报告准则和中国会计准则确定的有关本集团截至二零零二年十二月三十一日止年度的业绩及本公司该年度业务与财务状况，请参阅载于本年报第 页至第 页和第 页至 页的财务报表。

#### 附属公司



本公司于二零零二年十二月三十一日之附属公司详情载于本年报按国际财务报告准则编制的财务报表附注 。

#### 合营企业

本公司于二零零二年十二月三十一日之合营企业之详情载于本年报按国际财务报告准则编制的财务报表附注 。

#### 财务资料概要

本集团截至二零零二年十二月三十一日止五个年度的业绩与二零零一年十二月三十一日及二零零二年十二月三十一日的资产及负债已载于本年报第 至 页。

#### 板块资料

本集团的主要业务在中国。本集团按主要业务来区分的营业额和对盈利的贡献已刊登在按国际财务报告准则编制的财务报表附注 。

#### 遵守最佳应用守则

据本公司董事所知，报告期内本公司遵守了最佳应用守则。最佳应用守则包括香港联交所公布的上市规则附录 14 中的条款。

#### 优先购买权

根据本公司章程或中国法律，并无优先购买权规定本公司须按持股比例向现有股东提呈发售新股的建议。

#### 银行贷款及其它借款

本公司及本集团于二零零二年十二月三十一日止的银行贷款及其它借款详情已载于本年报按国际财务报告准则编制的财务报表附注 。

#### 利息资本化

本集团二零零二年度利息资本化金额为人民币 5,002 万元。

#### 固定资产

本公司及本集团年内固定资产的变动情况已载于本年报按国际财务报告准则编制的财务报表附注 中。

#### 储备

本公司及本集团截至二零零二年十二月三十一日止的储备变动情况及本公司截至二零零二年十二月三十一日止的可分配储备情况已载于本年报按国际财务报告准则编制的财务报表附注 。

#### 法定公益金

有关法定公益金的性质、应用、其变动及计算基准（包括所采用的百分比及用以计算的利润数额）的详情已载于本年报按国际财务报告准则编制的财务报表附注 。

#### 职工退休金计划

有关本公司职工退休金计划的详情已载于本年报财务报表附注 。

#### 主要供货商和客户

二零零二年，购自本集团最大供货商及五间最大供货商的原料成本分别占本集团原料成本的 76.7%和 82.05%；来自最大客户和五间最大客户的销售额分别占总销售额的 52.76%和 65.03%。

本公司董事、监事及其联系人等及任何股东（根据董事会所知拥有 5%以上本公司股本者）在上述供货商和客户中概无任何权益。

#### 关联交易

载于本年报按国际财务报告准则编制的财务报表附注 中的关联交易，已经本公司董事（包括独立董事）复核和确认为：



- (1) 该等交易在本公司正常和一般业务范围内达成；  
 (2) 该等交易按对独立股东而言属公平合理的条款达成；  
 (3) 该等交易按正常商业条款达成且 A 按该等交易的协定条款，或 B（如无此协定）按不逊于第三方所得条款的条款达成；及  
 (4) 如适用，该等交易按下文（5）款中所述限制达成；  
 (5) 就销售交易和购买交易而言，每类关连交易的年度总交易额或支出将不超过下表所列示之年度上限：

关联交易分类	每年金额占同期 总营业额的百分比之年度上限
从中国石油购买原油	70%
从中国石油购买生产原料（石脑油、苯、甲醇及其他生产原料）	17%
向中国石油销售石油产品（汽油和柴油）	55%
向中国石油销售石化产品	33%

(6) 上文第(5)条规定的年度交易上限将作为截至二零零四年十二月三十一日止每一财政年度该等关连交易之金额上限。

上述关连交易已经本公司独立核数师审阅。

#### 委托存款和委托贷款

本公司于二零零二年十二月三十一日没有逾期未收回的委托存款和委托贷款，本公司也从未在提款方面遇到困难。

#### 住房改革

本公司在一九九八年年度报告中，披露了公司员工住房改革的详情。本公司于一九九八年度起承担以优惠价将员工住房售予本公司员工而导致的亏损人民币 8,409 万元，按照国际财务报告准则，本公司将该亏损资本化，以递延职工费用的形式，按职工的预计平均剩余服务年限，即二十年，以直线法平均摊销。由于与职工的劳动合同已重新签订，服务年期变为三至十年，预计职工剩余平均服务年限已在本会计期相应地改为三至十年。

公司自一九九八年一月一日起至二零零二年十二月三十一日止，累计摊销人民币 3,125 万元，其中二零零二年摊销人民币 932 万元。于二零零二年十二月三十一日，上述递延职工费用的余额为人民币 5,284 万元。本公司董事会认为，如果上述递延职工费用在二零零二年度摊销，则本公司于二零零二年十二月三十一日的净资产值将减少约人民币 5,284 万元。除上述提交的员工住房外，本公司并无实行其他有关员工住房的计划。

承董事会命

于力

董事长

中国 吉林

二零零三年四月二十四日



## 监事会报告书

二零零二年度，本公司严格按照《公司法》、《公司章程》和境内外有关法律法规的规定规范运作。本监事会认真履行公司章程所赋予的各项职责，对公司运作实施了有效的监督。

二零零二年四月二十二日监事会会议，审议通过了监事会工作报告；审议通过本公司计提存货跌价准备和坏帐准备的议案；通过按中国会计准则和按国际财务报告准则审计的二零零一年度财务报告；通过二零零一年度利润分配预案；

二零零二年六月十七日监事会会议，会议审议通过经修订的本公司《监事会议事规则》。

二零零二年八月二十二日，监事会会议同意对本公司原规模小、能耗高、工艺落后的9万吨/年催化裂化等6套装置的固定资产进行报废处理，批准本公司二零零二年半年度报告。

二零零二年度，全体监事列席董事会召开的各次会议，对董事会的决策是否符合国家有关法律法规、公司的长远发展及股东的最大利益实施有效的监督。监事会认为公司董事会在本年度严格执行了年度股东大会和临时股东大会的决议，利润分配、重大决策等执行情况符合有关法律、法规及公司章程的有关规定，公司建立并逐步完善了内部控制制度。

二零零二年度本公司发生的存货盘（盈）亏及跌价损失准备的计提、其他应收款项、坏帐准备的计提和固定资产报废处置情况，均符合审慎经营和有效防范化解资产损失风险的原则。

本公司董事、总经理和其它高级管理人员在履行公司职务时没有任何违反国家法律、行政法规和公司章程以及侵犯公司利益的行为。

本年度，监事会全面、认真地审查了本公司与吉化集团公司之间、本公司与中国石油之间的关联交易，确认其交易公平，无损害上市公司利益的行为。

经对罗兵咸永道会计师事务所和普华永道中天会计师事务所有限公司分别按照国际财务报告准则和中国会计准则出具的无保留意见的审计报告的审查，监事会认为审计报告真实、客观、完整、准确地反映了公司的财务状况。

二零零三年，监事会将继续严格按照公司章程有关规定，以维护公司及股东利益为己任，努力做好各项工作。

承监事会命

邹海峰

监事会主席

中国 吉林

二零零三年四月二十四日

## 管理层讨论与分析

本人代表集团管理层谨此提呈本集团二零零二年度经营业绩的讨论与分析。该讨论与分析并不构成本年报所载的国际独立核数师罗兵咸永道会计师事务所审核的会计账项的一部分。本讨论应与本年报的综合会计账项及其附注(账目)一同阅读。以下信息是对本集团根据国际财务报告准则所准备的合并经营业绩及股东权益所作的分析。有关按美国公认会计准则所编制的本集团会计账项的分析,将列于本公司向美国证券交易委员会所呈交的有关年度报告 20-F 表格内。任何股东均可以书面形式向本公司索阅该份文件作参考。

由于种种原因,包括有关中国经济的改革开放计划,中国政府原油供应、定价和分配政策的变化,开征新税及消费税、所得税和增值税等现有税种的变化等原因,综合财务报表不能反映我们将来的财务业绩。

本集团以往的财务表现受计划经济的影响极大。虽然政府管制逐步放松,但对原油及石油产品的国家分配及定价管制仍然存在,我们相信这些管制有助于中国政府控制及减少原油及石油产品的供应及价格变动产生的冲击,亦能使我们在原油开支和石油产品销售方面的经营业绩更稳定。

中国已于二零零一年十二月十一日正式加入世界贸易组织,作为中国入世承诺的一部分,对于我们所生产的所有主要产品,中国政府都将逐步取消进口配额及许可证,降低关税,允许外资企业参与国内的分销与零售,并且对除石油产品和化肥之外的其他主要产品取消进口专营权。一旦这些承诺得以实现,就会使我们的原材料和产品价格与国际市场价格更为接近,从而影响我们经营业绩的稳定性。

二零零二年,由于国际市场对石化产品的需求增加,对国内市场的产品价格形成了有利影响,因此净销售额二零零二年比二零零一年增长 5.0%。虽然有营业毛利,但由于关闭生产设施支出、汇兑损失及调减固定资产账面价值等原因仍导致我们出现了经营亏损和净亏损。

二零零二年本公司关闭了一些效益较低的生产设施。我们生产的四大类产品仍包括石油产品、石化及有机化工产品、化肥及无机化工产品以及合成橡胶产品。

下面列示了对理解关键经营活动和经营业绩有重大影响的会计政策。关于这些会计政策的详尽分析,请参见国际财务报告合并会计报表的附注 2 中的说明。这些会计政策的运用,可能要求管理层运用判断和估计,包括影响资产和负债的因素,披露资产负债表日的或有资产及或有负债,报告期的收入和支出等。管理层运用历史经验和所有可能获得的数据去进行判断和估计,不同的数据会要求用不同的假设和估计。

**收入确认。**公司收入是公司经营业绩的关键因素,因而收入确认的政策至关重要。我们严格遵循确认具体收入的会计准则。然而,某些判断会影响我们应用收入确认的政策。若情况变化致使收入确认的方法无法满足某些未来交易,将会导致管理层决定改变这些标准,而使相应期间的收入受到影响。

**应收账款坏账准备。**应收账款按原始发票金额扣除坏账准备之净值入账。公司在分析坏账准备恰当性的同时,也具体分析以往的坏账、账龄、客户的集中程度、客户信用等级分析、当前的经济趋势以及客户付款期限的变化。如果我们的客户财务状况恶化并导致影响他们的付款能力降低,我们可能需要额外的坏账准备。

**存货。**存货按成本及可变现净值孰低者列账,我们估计的可变现净值是基于其使用用途、现行的市场价格和存货库龄分析。我们对估计过时或滞销的存货进行冲销,冲销额相当于存货的成本以及基于对未来的需要和市场情况的假设而估计的市场价值之间的差价。如果实际的市场情况比管理层所估计要差时,公司可能需要进行进一步的冲销。



长期资产减值准备。公司复核长期资产，是通过比较账面净值是否超过估计的公允价值来判断可能存在的减值准备。考虑公司的资产的存在减值因素包括合法性、市场条件、运作情况。若未来法律环境、市场条件的不利变化或差的经营业绩导致损失或无力恢复长期资产的账面结存价值，公司未来将需要减值准备的费用。

下表列出在指定期间内本集团的销售量、净销售额及占总净销售额之百分比。在本表中，“不适用”指的是某些产品的销售量若以吨计则无法与其他种类的产品作有意义的比较。“总计”中的销售量不包括“其他”中的销售量。

	2001 年			2002 年		
	销售量 (千吨)	净销售额 (人民币 百万元)	占总净 销售额 之百分比	销售量 (千吨)	净销售额 (人民币 百万元)	占总净 销售额 之百分比
石化及有机化工产品	1,618.5	5,386.5	43.0	1,586.4	5,750.1	43.8
石油产品	2,645.9	5,207.9	41.6	2,784.1	5,166.2	39.3
合成橡胶	108.6	781.7	6.2	110.9	782.6	6.0
化肥及无机化工产品	144.8	107.1	0.9	141.5	123.3	0.9
其他	不适用 <sup>(1)</sup>	1,035.3	8.3	不适用 <sup>(1)</sup>	1,316.2	10.0
总计	<u>4,517.8<sup>2)</sup></u>	<u>12,518.5</u>	<u>100</u>	<u>4,622.9<sup>(2)</sup></u>	<u>13,138.4</u>	<u>100</u>

销售量中包括的某些产品，因以吨为单位进行计量而无法与其他类型的产品进行比较。不包括销售量中的（其他），见注<sup>(1)</sup>。

下表列出在指定期间内与我们经营有关的财务资料：

	截止 12 月 31 日			
	2001 年		2002 年	
	人民币 (百万元)	占净销售额 (%)	人民币 (百万元)	占净销售额 (%)
净销售额	12,518.5	100	13,138.4	100
销售成本	(12,541.9)	(100.2)	(12,519.0)	(95.3)
销售及管理费用及关闭生产 设施及裁员费用	(1,278.5)	(10.2)	(1,115.8)	(8.5)
经营亏损	(1,308.5)	(10.5)	(506.0)	(3.9)
利息支出	(598.9)	(4.8)	(474.4)	(3.6)
税项	(0.8)	-	(1.1)	-
股东应占净亏损	<u>(1,817.4)</u>	<u>(14.5)</u>	<u>(1,023.1)</u>	<u>(7.8)</u>

## 经营业绩

### 截至二零零二年十二月三十一日止年度与截至二零零一年十二月三十一日止年度之比较

总净销售额上升了 5.0%，由二零零一年的人民币 12,518,532 千元上升到二零零二年的人民币 13,138,387 千元。

石化及有机化工产品的营业额上升了 6.8%，由二零零一年的人民币 5,386,480 千元增加至二零零二年的 5,750,075 千元，占总营业额的比例由二零零一年的 43.0% 上升至二零零二年的 43.8%。营业额上升的主要原因是受国际市场石化产品价格上升影响，导致国内市场类似产品价格上升。二零零二年此类产品的加权平均价与二零零一年相比上升了 9.7%。特别是占其销售额 10.0% 的苯乙烯产品的加权平均价格与二零零一年同期相比上升了 22.6%。二零零二年石化及有机化工产品的销售量比二零零一年减少了 2.0%。

石油产品的营业额基本持平,由二零零一年的人民币 5,207,953 千元略降至二零零二年的人民币 5,166,188 千元,占总营业额的比例由二零零一年的 41.6%下降到二零零二年的 39.3%。虽然与二零零一年相比,二零零二年石油产品的加权平均价上升了 2.3%,销售量上升了 5.2%,但由于加权平均价中单价要比其它产品高出很多的溶剂油销售量下降,导致石油产品的营业额没有产生相应的增长。

合成橡胶产品的营业额上升了 0.1%,由二零零一年的人民币 781,690 千元上升到二零零二年的人民币 782,559 千元,占总营业额的比例由二零零一年的 6.2%下降至二零零二年的 6.0%。销售额增加的主要原因是由于市场需求增加导致销售量增加。合成橡胶产品的销售量与二零零一年相比上升了 2.1%,其加权平均价格下降了 1.9%。

化肥及无机化工产品的营业额上升了 15.2%,由二零零一的人民币 107,090 千元上升到二零零二年的 123,325 千元。其在总营业额中所占比例在二零零一年和二零零二年都是 0.9%。销售额上升的主要原因是由于该类产品中的无机及其它产品的销售量增加。与二零零一年相比,二零零二年该类产品的销售量下降了 2.3%,加权平均价格较二零零一年上升了 17.8%。

其他产品和服务收入上升了 27.1%,由二零零一年的 1,035,319 千元增加到二零零二年的 1,316,240 千元,其中水、电、汽的收入由二零零一年的人民币 197,532 千元增加至二零零二年的 392,842 千元。

销售成本下降了 0.2%,由二零零一年的人民币 12,541,889 千元减少至二零零二年的人民币 12,518,955 千元,分别占二零零二年和二零零一年累计净销售额的 95.3%和 100.2%。销售成本下降的主要原因是国内原油价格下降所致。我们购买的原油的加权平均价下降了 3.9%,每吨由二零零一年的人民币 1,810 元下降至二零零二年的人民币 1,740 元,这反映了国际市场原油价格的下降。二零零二年,我们加工了 456 万吨原油,比二零零一年的 434 万吨有所上升。

销售、管理费用及关闭生产设施费用下降了 12.7%,由二零零一年的人民币 1,278,461 千元减少到二零零二年的人民币 1,115,785 千元。其中:管理费用下降了 34.4%,由二零零一年的人民币 1,216,263 千元减少至二零零二年的人民币 797,434 千元,管理费用的下降主要是由于二零零一年管理费用中有人民币 599,609 千元的应收款项减值准备,而在二零零二年中有人民币 51,484 千元的其他款项减值准备和人民币 323,844 千元的调减固定资产账面价值;关闭生产设施费用二零零二年为人民币 283,418 千元,而在二零零一年中没有此项费用。

基于上述因素,本集团二零零二年经营亏损由二零零一年的人民币 1,308,480 千元,减少到二零零二年的人民币 506,036 千元。

利息支出降低了 20.8%,由二零零一年的人民币 598,882 千元下降至二零零二年的人民币 474,370 千元。下降的主要原因是我们调整了贷款结构,借入了利率较低的短期贷款,偿还利率较高的长期贷款,以及银行贷款总额减少所致。汇兑损失增加了 177.1%,由二零零一年的人民币 17,582 千元上升至二零零二年的人民币 48,725 千元,汇兑损失增加主要是由于二零零二年欧元升值所致。汇兑收益下降了 88.5%,由二零零一年的人民币 67,043 千元下降至二零零二年的人民币 7,675 千元,汇兑收益下降主要是由于二零零一年日元贬值所致。由此二零零二年汇兑损失净额为人民币 41,050 千元,而二零零一年的汇兑收益净额为人民币 49,461 千元。

二零零二年,净亏损为人民币 1,023,099 千元,比较二零零一年的净亏损人民币 1,817,369 千元减少了 43.7%,净亏损的减少主要是由于销售额增加,以及销售成本和管理费用的下降而引起的。

## 资金流动性及资本来源

本集团依靠的现金流量来自经营、关联企业的贷款、银行贷款和股票融资，以此来满足我们不间断的资金流动及资本需求。在二零零二年，我们的现金结存减少了人民币 4,112 千元，而二零零一年减少了人民币 192,047 千元。尽管二零零二年由投资活动使用现金的流出额比二零零一年有所减少，本公司仍继续使用现金进行投资活动。

二零零二年来自经营活动的净现金流入量为人民币 1,329,003 千元，二零零一年的净现金流入量为人民币 1,772,458 千元。下降的主要原因是由于一关联方在二零零一年的大额还款，从而使该年经营活动净现金流入剧增，而二零零二年无此类活动。

二零零二年由投资活动所引致的净现金流出量由二零零一年的人民币 867,158 千元减至人民币 863,352 千元。减少的主要原因是由于二零零二年资本支出减少，该因素抵消并超过了我们并购合营企业吉联的影响。二零零二年十二月，我们以人民币 135,000 千元购买了吉联公司剩余的 35% 的股权，此后该公司的业务并入本公司，吉联公司已被注销。

融资活动之净现金流出量由二零零一年的人民币 1,097,347 千元减少至二零零二年的人民币 469,763 千元，这主要因为二零零二年还贷净额为 468,030 千元，而二零零一年还贷净额为 1,096,884 千元，其中二零零二年偿还的贷款主要为利率较高的银行长期贷款。二零零二年和二零零一年我们未发行新股。

截止二零零二年十二月三十一日，我们的流动资产为人民币 2,466,238 千元，流动负债为人民币 7,722,933 千元。出现流动负债大于流动资产的主要原因是我们本着谨慎原则计提的坏账准备和存货报废及计提减值准备增加，较多的长期借款随借款期的到来，逐步转化为短期性质。导致我们的流动负债由二零零一年的人民币 4,695,462 千元增加至二零零二年的 7,722,933 千元，主要是由于应付账款、短期贷款增加及为减少利息支出而将部分长期贷款变更为短期贷款所致。

截止二零零二年十二月三十一日公司营运资金为人民币负 5,256,695 千元，而截止二零零一年十二月三十一日公司的营运资金为人民币负 2,061,875 千元。我们需密切注意我们的营运资金以及资产流动性，我们对其定期进行审核，并一直通过债务融资以及其他方式保证偿还我们的短期债务。我们的最终控股股东中油集团的附属公司中油财务有限责任公司在二零零三年十二月三十一日之前向我们提供人民币 5,000,000 千元的贷款额度。截至二零零二年十二月三十一日止，我们已从该额度中借取了人民币 3,577,860 千元。中油财务有限责任公司于二零零三年四月十一日同意将贷款额度增加至人民币 8,000,000 千元，并延长贷款期限至二零零四年十二月三十一日。有了该贷款额度，我们相信有足够的资源以应付可预见的营运资金需求。截止二零零二年十二月三十一日的公司债务比率为 64.8%，而二零零一年十二月三十一日该数值为 65.8%（债务比率是指长期债务相对于权益及长期债务之间的比例）。

截至二零零二年十二月三十一日止，本集团的流动比率为 31.9%，速动比率为 13.9%，存货周转率为 972.7%。

截至二零零二年十二月三十一日止，我们借款总额为人民币 9,363,490 千元，比二零零一年十二月三十一日减少人民币 163,558 千元，其中短期借款为人民币 5,536,685 千元，比二零零一年十二月三十一日的短期借款增加人民币 1,995,200 千元，长期借款为人民币 3,826,805 千元，比二零零一年十二月三十一日长期借款减少人民币 2,158,758 千元。上述变化反映了我们在二零零一年调整了借款结构，借入了部分利率较低的短期贷款，偿还利率较高的长期贷款。因此我们的利息支出由二零零一年的人民币 598,882 千元减少至二零零二年的人民币 474,370 千元。

截至二零零二年十二月三十一日止，我们借款的加权平均利率为 5.43% - 6.26%，固定利率借款占借款总额的 66.8%。截至二零零二年十二月三十一日止，长期借款中，还款期在





一年以内的占 30.3%，还款期在一至二年的为 22.1%，还款期在二至五年的为 36.7%，还款期在五年以上的为 10.9%。

我们的资金需求无明显的季节性变化，我们现有的银行贷款条款不会影响公司支付股息的能力。

截止二零零二年十二月三十一日，我们的短期借款均为人民币借款，长期借款中的外币借款折合人民币 2,527,180 千元，其中包括应向吉化集团公司以外币还款的借款折合人民币 1,185,892 千元，其余外币借款也需以外币支付。外币借款的币种包括美元、日元和欧元。我们的外汇风险还包括进口原料及设备时需以人民币兑换外币以支付货款。此外，H 股股息也应以外币方式支付。公司相信，外汇汇率的波动会继续对公司产生重大影响。二零零二年我们的外汇汇兑净损失为人民币 41,050 千元，而二零零一年我们的外汇汇兑净收益为人民币 49,461 千元。

本集团在今后获得外部融资的能力及该等融资的成本受到下列不确定因素的影响：

进入国内或国际融资市场或实施需大量资本投入的项目，需中国政府批准。该等批准，视具体情况，可能包括一项或多项来自于国家改革和发展委员会、国家外汇管理局、商务部和中国证监会的批准；

我们未来的经营业绩、财务状况和现金流量；

融资成本及融资市场的状况；

中国政府针对银行利率、贷款行为可能作出的财政政策的改变。

据我们所知，我们并无任何需要在管理层讨论与分析中披露的表外安排，比如特殊目的的组织。

截止二零零二年十二月三十一日，我们的现金及现金等价物均以人民币形式持有。我们未于二零零二年内就其外汇、利率及其他风险采取任何对冲行动。我们没有行使乙烯工程选购权，该选购权已于二零零二年十二月三十一日到期。

#### 资本开支

在资本开支方面，二零零二年本公司完成了 14 万吨/年苯乙烯，140 万吨/年催化裂化装置和 6 万吨/年 AES 项目的技术改造。我们还完成了 30 万吨/年合成氨项目的技术改造的工程建设。二零零二年累计开支约为人民币 791,725 千元。

我们目前预计二零零三年将作出约人民币 140,000 千元的资本开支，主要用于对个别装置进行技术改造。资本来源主要为集团经营所得现金及贷款。

#### 重大投资

本集团在截止二零零二年十二月三十一日的年度内未进行重大投资。

#### 重大购并和减持

二零零二年十二月，本公司以人民币 135,000 千元收购了一联营公司 - 吉联公司剩余 35% 的股权，并将该公司的业务并入本公司。吉联随后办理了工商注销登记手续。该项收购业务并未给本公司二零零二年度带来重大的收入及经营利润，但公司认为本次收购从长远来说有利于公司的发展。

在截止二零零二年十二月三十一日年度内，本集团无其他重大收购或处置子公司和合营企业的行为。

#### 雇员

截止二零零二年十二月三十一日，本集团共有员工 22,725 名，在截止二零零二年十二月三十一日年度内，本集团付给员工的报酬共为人民币 517,360 千元。



### 财产抵押

截止二零零二年十二月三十一日,除收购原吉联公司账面中的银行借款人民币 120,000 千元是以环氧乙烷装置作抵押外,本集团并未对其他重要财产进行抵押。

### 或有负债

截止二零零二年十二月三十一日,本集团并无任何或有负债。

### 执行董事总经理

施建勋

中国、吉林 二零零三年四月二十四日

## 重 大 事 项

### 1、重大诉讼、仲裁事项

报告期内本公司无重大诉讼、仲裁事项。

### 2、收购及出售资产、吸收合并事项

根据本公司二零零二年八月与吉联公司外方股东签定的股权转让协议,于二零零二年十二月,本公司以人民币 135,000 千元收购了-合营公司原吉联公司剩余 35%的外方股权,并将该公司的业务并入本公司,原吉联公司随后办理了工商注销登记手续。

本报告期由于收购原吉联公司外方股东股权,本公司承担其人民币 120,000 千元资产抵押贷款,及其对另一家子公司人民币 34,000 千元的担保贷款。

### 3. 重大合同

报告期内本集团无重大合同。

4. 报告期内本公司没有发生委托他人进行现金资产管理事项,未来也没有委托理财计划。

### 5. 重大关联交易事项

报告期内本公司与吉化集团发生的重大关联交易金额为人民币 1,278,135,874 元,与中国石油发生的重大关联交易金额为人民币 13,530,184,713 元。其中向吉化集团支付的福利及后勤服务费是根据本公司与吉化集团签定的服务协议中所订的国家规定价格、市场价格或成本价格确定的,其它与吉化集团的关联交易是按照正常商业条款或按对本公司股东而言属公平合理的条款达成。而与中油集团附属公司发生的关联交易是按照二零零一年十二月三十日举行的临时股东大会批准的有关条款进行的。上述关联交易的发生为本公司生产经营工作的正常运行提供了条件。详见按中国会计准则编制的财务报表附注五。

6. 报告期内公司、公司董事会、董事没有受到中国证监会稽查、中国证监会处罚、通报批评和证券交易所公开谴责的情形。

7. 报告期内本公司没有重大托管、承包、租赁其他公司资产或其他公司托管、承包、租赁本公司资产的事项。

8. 本公司或持股 5%以上的股东没有在指定报纸和网站上披露承诺事项。

### 9. 聘任和解聘会计师事务所

报告期内公司续聘普华永道中天会计师事务所有限公司和香港罗兵咸永道会计师事务所



所担任本公司审计工作，截止报告期末，普华永道会计师事务所有限公司已连续为本公司提供两年审计服务。公司报告期内支付给会计师事务所的报酬为人民币 3,000 千元。

#### 10. 职工医疗保险

本公司自一九九七年一月一日起，根据《吉化集团职工医疗制度改革实施细则及八项管理规定》，为职工缴纳基本医疗保险，从福利费总额中支出，职工医疗保险不会对本公司造成额外的负担，也不会影响公司的盈利情况。

#### 11. 其他事项

在二零零二年度报告公布后，本公司出现连续三年亏损，根据《深圳证券交易所股票上市规则》的规定，A 股股票暂停上市，若二零零三年上半年度本公司实现盈利，可申请恢复上市。若二零零三年度继续亏损，A 股股票将终止上市。

## 补充信息

### 一 中国会计准则与国际财务报告准则差异

截至 2002 年 12 月 31 日止年度  
(除特别标明外，货币单位为人民币千元)

根据中国会计准则和国际财务报告准则编制的会计报表存有差异。这些差异导致会计报表及其附注内容计量与表述不同。

中国会计准则和国际财务报告准则差异对于净亏损的影响概述如下：

	附注	2002 年 人民币	2001 年 人民币
按中国会计准则列表的净亏损		(1,025,733)	(1,803,022)
为符合国际财务报告准则之调整：			
1995 年 2 月 28 日固定资产重估增值带来的折旧	(i)	(1,452)	(1,452)
固定资产报废损失	(ii)	(1,683)	-
汇兑收益资本化而带来的固定资产折旧	(iii)	(7,311)	(7,311)
在建工程利息资本化	(iv)	-	(17,917)
新股申购冻结资金的利息收入	(v)	-	(520)
分配职工奖励及福利基金	(vi)	(142)	(1,959)
住房补贴摊销	(vii)	(9,319)	(9,319)
转回土地使用权摊销	(viii)	22,541	20,739
税项调整	(ix)	-	3,392
按国际财务报告准则列表的净亏损		(1,023,099)	(1,817,369)

中国会计准则和国际财务报告准则的差异对股东权益的主要影响如下：

附注	2002 年 12 月 31 日	2001 年 12 月 31 日
	人民币	人民币



按中国会计准则列表的股东权益		2,855,869	3,881,744
为符合国际财务报告准则之调整：			
1995年2月28日固定资产重估增值	(i)	29,033	29,033
1995年2月28日固定资产重估增值带来的递延税影响	(i)	(9,580)	(9,580)
1995年2月28日固定资产重估增值带来的折旧	(i)	(11,373)	(9,921)
1995年2月28日重估增值的固定资产报废产生差异	(ii)	(6,309)	(4,626)
固定资产专项借款的汇兑收益	(iii)	112,471	112,471
由于汇兑收益资本化的差异而带来的固定资产折旧	(iii)	(42,384)	(35,073)
住房补贴	(vii)	52,840	62,159
住房补贴的递延税影响	(vii)	(23,587)	(23,587)
2001年1月1日土地使用权调整	(viii)	(907,200)	(929,741)
税项调整	(ix)	33,167	33,167
按国际财务报告准则列表的股东权益		<u>2,082,947</u>	<u>3,106,046</u>

本公司于申请其股票在香港联合交易所有限公司上市时，聘请了香港独立评估师美国评估(香港)有限责任公司为本集团于1995年2月28日的固定资产进行估值。由此产生增值人民币29,033，计入重估储备。按国际财务报告准则，折旧费用的计算包括于1995年2月28日对固定资产重估带来的影响；而按中国会计准则，因该项重估并无被正式纳入本公司的重组批复之内，所以其重估结果不被承认为1994年之重组部分。因此，按中国会计准则计算的折旧费用比按国际财务报告准则计算的为低。

在2002年中，因关闭生产设备而报废的固定资产包括部分于1995年2月28日重估的固定资产。由于1995年2月28日固定资产重估的影响没有被中国会计准则承认，与报废固定资产相关的重估增加价值在国际财务报告准则会计报表被确认为额外报废损失。

按国际财务报告准则，只有作为在建工程外币借款利息费用调整的汇兑差额，才可在建设期间作资本化处理。而按中国会计准则，于固定资产建设项目有关的外币借款的汇兑差异在建设期间全部资本化。因此，在按国际财务报告准则编制的会计报表内的固定资产的成本高于根据中国会计准则计算的成本，所以导致折旧的相应增加。

按国际财务报告准则，与固定资产建设有关的一般外币借款的利息支出在建设期间可以借款的加权平均利率计算并予以资本化。按照中国会计准则，只有特定固定资产借款在建设期间的利息支出才可资本化。

按中国证监会的有关规定，1996年度新股申购时冻结资金的利息收入，应计入股份溢价内；其中源于申购无效者的部分，则在1997年起5年内平均摊销到损益帐内。按国际财务报告准则，该项收入须计入当期损益帐内。

本公司两间子公司(中外合资企业)于2001年及2002年根据中国政府有关规定分配其税后利润作为职工奖励及福利基金。按国际财务报告准则，此项分配应计入当年损益帐内。

根据中油集团及中国石油的重组计划，中国石油同意承担应付吉化集团人民币84,089之住补贴费用，按国际财务报告准则，该金额在除去递延税项人民币23,587后全数计入资本公积金。按中国会计准则，该应付款金额人民币84,089在抵扣去年住房补贴余额人民币75,681后，余额人民币8,408计资本入公积金内，因此按中国会计准则没有住房补贴的摊销。

按照中国会计准则，土地使用权按评估值确认并按50年摊销。由于新颁布的国际会计准则40号《投资物业》重新阐述了国际会计准则17号《租赁》，本公司于2001年1月1日起，对土地使用权开始依照国际会计准则17号进行账务处理。因此，本公司将土地使用



权重分类为经营租赁，并以人民币零元列示。因而在国际财务报告准则下，土地使用权在2001年以后没有摊销。

对上述(i)和(vii)递延税的调整。

## 二 国际财务报告准则与美国公认会计准则差异

截至2002年12月31日止年度

(除特别标明外，货币单位为人民币千元)

根据国际财务报告准则和美国公认会计准则编制的会计报表存有差异。这些差异导致会计报表及其附注内容计量与表述不同。

国际财务报告准则和美国公认会计准则的差异对净亏损的影响概述如下：

	附注	2002年 人民币	2001年 人民币
按国际财务报告准则的净亏损		(1,023,099)	(1,817,369)
美国公认会计准则调整：			
- 转回固定资产重组时重估增值带来的折旧	(a)	2,141	8,319
- 转回1995年2月28日固定资产重估增值带来的折旧	(a)	1,452	1,452
- 减少固定资产报废损失	(a)	2,526	-
- 转回固定资产账面价值的减记(扣除少数股东损益)	(a)	322,240	-
- 转回由于汇兑收益资本化的差异而带来的固定资产折旧	(b)	1,531	1,531
- 转回合营企业固定资产重估带来的折旧	(c)	7,630	7,630
- 税项调整	(e)	-	(362,236)
按美国公认会计准则的净亏损		(685,579)	(2,160,673)
按美国公认会计准则计算的每股亏损		(0.19)	(0.61)

国际财务报告准则与美国公认会计准则的差异对所有者权益的影响概述如下：

	附注	2002年 人民币	2001年 人民币
按国际财务报告准则的股东权益		2,082,947	3,106,046
美国公认会计准则调整：			
- 转回固定资产重组时的重估增值	(a)	(714,974)	(714,974)
- 转回1995年2月28日固定资产重估增值	(a)	(29,033)	(29,033)
- 转回1995年2月28日固定资产重估增值带来的折旧	(a)	591,426	586,381
- 固定资产重估增值带来的递延税项资产	(a)	235,941	235,941
- 1995年2月28日固定资产重估增值带来的递延税影响	(a)	9,580	9,580
- 减少固定资产报废损失	(a)	11,532	9,006
- 转回固定资产账面价值的减记(扣除少数股东权益)	(a)	322,240	-
- 转回固定资产专项借款资本化利息的汇兑收益	(b)	(30,616)	(30,616)
- 转回由于汇兑收益资本化的差异而带来的固定资产折旧	(b)	9,186	7,655
- 转回合营企业固定资产评估增值	(c)	(65,320)	(65,320)
- 转回合营企业固定资产评估增值带来的折旧	(c)	62,812	55,182
- 税项调整	(d)	(245,521)	(245,521)
按美国公认会计准则的股东权益		2,240,200	2,924,327



在准备国际财务报告准则与美国公认会计准则差异表的过程中，管理层应做出会计估计及假设。这些估计及假设将影响报告中的资产和负债额、或有负债和资产的披露以及收入和费用的估计。本财务报告中使用了会计估计以确定报告中的金额，这些会计估计包括有形及无形资产的可收回金额及可使用年限，相关所得税以及其他方面。实际的结果可能与这些估计有所差异。

适用于本集团财务报告的主要差异和补充信息披露如下：

(a) 固定资产重估

1994年9月30日，根据相关中国法规，注册于中国的一独立评估机构对吉化集团公司于重组时投入的固定资产进行了重估。重估带来的固定资产增值人民币1,665,454计入股本和资本公积，而不作为重估增值储备。于2002年，重估增值部分产生折旧为人民币2,141(2001：人民币8,319)。按照美国公认会计准则，上述重估增值及相关折旧影响必须予以转回。转回的重估增值会产生递延税项资产人民币235,941(2001：人民币235,941)并同时增加股东权益。

于2001年1月1日起，按照国际会计准则17号《租赁》，本公司将土地使用权作为经营租赁进行账务处理。此前，根据国际准则16号《不动产、厂场和设备》，本公司将土地使用权作为房屋、厂房及机器设备，可以进行价值重估。此项重分类调整是根据国际会计准则40号《投资物业》而进行的重新阐述，即没有获得冠名的土地租赁应当作为经营性租赁，即使是长期且无需支付租金。因此，本公司不将该土地使用权作为资产列示，而作为经营租赁并以人民币零元列示。上述土地使用权重估导致2001年1月1日期初增值储备减少人民币950,480。

于1995年2月28日，为符合香港联合交易所有限公司对上市公司的要求，本公司聘请了香港独立评估师为本集团进行资产重估，由此产生增值人民币29,033。但按中国会计准则其不被认定为评估增值，因此未在本公司按中国会计准则编制的财务报告中反映。在国际财务报告准则下随重估准备减少而相应产生了递延负债人民币9,580。于2002年，重估增值部分产生折旧人民币1,452(2001：人民币1,452)。按照美国公认会计准则，上述重估增值及相关折旧影响应予转回。

于2002年，由于关闭生产设备，净值为人民币283,418(重估增值2,526已计入股本及资本公积)的固定资产被关闭并计入综合损益表。为与美国公认会计准则保持一致，与该项计入损益表的资产关闭损失相关的重估增值、折旧及所得税影响已予以转回。

于2002年12月31日，本公司的董事已对本集团的物业、厂房及机器设备的账面价值与其估计公允价值进行比较。在此基础上，若干资产的账面价值被调减人民币322,844元。在国际财务报告准则下，扣除少数股东权益人民币1,604元，与该项比较相关的调整人民币322,400元已被计入本年损益。为与美国公认会计准则保持一致，上述固定资产账面价值的减记已予以转回。

(b) 外币汇兑损失

按美国公认会计准则，外币汇兑损失须在其发生时全数被列作当期的费用支出。

按照国际财务报告准则，集团已在在建工程投产前的建设期内资本化了因不同利率所导致的有关贷款的外币换算差额。为与美国公认会计准则保持一致，该项已资本化的外币换算差额以及相关的固定资产折旧已转回。

(c) 转入合营企业的固定资产

截至1994年12月31日，本公司部分固定资产被转入吉联公司。该部分固定资产的评估增



值为人民币 65,320。为与美国公认会计准则保持一致，该项评估增值以及相关的固定资产折旧已转回。

(d) 税项调整

以上递延税项资产是否能够全数实现尚存在不确定性，故对其计提减值准备。





## 三 2002年12月31日资产减值准备明细表

金额单位：人民币元

项 目	2002年1月1日		吉联公司转入		本年增加		本年冲销		2002年12月31日	
	合并	母公司	合并	母公司	合并	母公司	合并	母公司	合并	母公司
坏账准备合计	863,843,540	863,839,983	26,125,819	26,125,819	51,483,723	51,483,723	-	-	941,453,082	941,449,525
其中：应收账款	840,378,422	840,374,865	24,836,343	24,836,343	-	-	-	-	865,214,765	865,211,208
其他应收款	23,465,118	23,465,118	1,289,476	1,289,476	51,483,723	51,483,723	-	-	76,238,317	76,238,317
短期投资跌价准备合计										
其中：股票投资										
债券投资										
存货跌价准备合计	236,631,105	236,631,105	7,960,842	7,960,842	8,700,757	8,700,757	(74,529,144)	(74,529,144)	178,763,560	178,763,560
其中：原材料	35,691,091	35,691,091	4,645,832	4,645,832	6,333,244	6,333,244	-	-	46,670,167	46,670,167
在产品	24,439,710	24,439,710	-	-	-	-	(16,079,006)	(16,079,006)	8,360,704	8,360,704
库存商品	21,833,438	21,833,438	3,315,010	3,315,010	2,367,513	2,367,513	-	-	27,515,961	27,515,961
备品备件	154,666,866	154,666,866	-	-	-	-	(58,450,138)	(58,450,138)	96,216,728	96,216,728
长期投资减值准备合计										
其中：长期股权投资										
长期债权投资										
固定资产减值准备合计					323,843,932	309,861,188			323,843,932	309,861,188
其中：房屋、建筑物					58,153,374	57,553,374			58,153,374	57,553,374
专用设备					208,243,922	206,691,178			208,243,922	206,691,178
通用设备					52,908,460	44,378,460			52,908,460	44,378,460
运输工具					4,538,176	1,238,176			4,538,176	1,238,176
无形资产减值准备										
其中：专利权										
商标权										
在建工程减值准备										
委托贷款减值准备										

## 财务资料概要

下表综合列出本集团过往五个财政年度按国际财务报告准则编制之业绩及资产与负债。一九九八年、一九九九年、二零零零年、二零零一年之财务资料概要乃分别截录自本公司一九九八年、一九九九年、二零零零年、二零零一年之年报，二零零二年之财务资料概要乃截录自本年报之 页至 页。

### 业绩

截至十二月三十一日止的年度

	2002年 人民币千元	2001年 人民币千元	2000年 人民币千元	1999年 人民币千元	1998年 人民币千元
营业额	13,138,387	12,518,532	13,396,247	105,544,892	8,844,150
未计特殊项目的税 前利润	(1,020,092)	(1,854,470)	(914,770)	232,453	142,274
特殊项目				—	—
未计合营企业和联 营公司溢利/(亏 损)的税前利润	(1,020,092)	(1,854,470)	(914,770)	232,453	142,274
占合营企业溢利/ (亏损)	(7,671)	40,595	37,427	(5,023)	(37,763)
占联营公司亏损	125	(1,259)	—	—	—
税前利润/(亏损)	(1,027,638)	(1,815,134)	(877,343)	227,430	104,511
税项	(1,116)	(821)	58,510	(76,737)	(36,958)

### 资产及负债

于十二月三十一日

	2002年 人民币千元	2001年 人民币千元	2000年 人民币千元	1999年 人民币千元	1998年 人民币千元
固定资产	10,687,084	10,426,277	11,417,297	11,572,795	10,859,830
长期投资	62,967	301,283	336,002	340,694	384,508
应收回递延增值税	—	—	—	—	23,247
递延费用	—	—	—	—	34,336
无形资产	448,852	468,691	547,998	429,898	396,689
流动资产	2,466,238	2,633,587	5,672,546	3,710,371	3,068,988
	13,665,141	13,829,838	17,973,843	16,053,758	15,767,598
流动负债	7,722,933	4,695,462	4,461,963	3,698,917	3,269,874
长期负债	3,826,805	5,985,563	7,580,101	6,112,982	6,397,116
	11,549,738	10,681,025	12,042,064	9,811,899	9,666,990
少数股东权益	32,456	42,767	57,884	42,383	15,821
净资产	2,082,947	3,106,046	5,873,895	6,199,476	6,084,787

---

## 公司其它有关资料

### 首次注册登记日期、地点

日期：一九九四年十二月十三日

地点：中国吉林省吉林市龙潭区遵义东路 31 号

### 变更注册登记日期、地点

日期：一九九六年十月八日

地点：中国吉林省吉林市龙潭区遵义东路 31 号

### 变更注册登记日期、地点

日期：二零零零年三月九日

地点：中国吉林省吉林市龙潭区遵义东路 31 号

### 变更注册登记日期、地点

日期：二零零二年七月二日

地点：中国吉林省吉林市龙潭区龙潭大街 9 号

公司营业地址：中国吉林省吉林市龙潭区龙潭大街 9 号

在香港营业地址：

香港皇后大道中 30 号 娱乐行 23 楼

企业法人营业执照注册号：2200001000906

税务登记号码：

吉市国税：220203123975078

吉地税：220203123975078

境内会计师事务所

普华永道中天会计师事务所有限公司

中国注册会计师

中国上海 淮海中路 333 号瑞安广场 12 楼

境外核数师事务所

罗兵咸永道会计师事务所

香港执业会计师

香港中环太子大厦 22 楼

法律顾问

美国与国际法律顾问：

美富律师事务所

香港皇后大道中 30 号 娱乐行 23 楼

Grace Building, 1114 Avenue of the Americas

New York, NY 10036, USA

中国法律顾问：

金杜律师事务所

中国北京朝阳区光华路 1 号

北京嘉里中心北楼 30 层

主要往来银行

中国工商银行

中国吉林省吉林市湘潭街 59 号

股份过户登记处

A 股

---

深圳证券结算有限公司  
中国深圳市深南东路 5045 号  
H 股  
香港证券登记有限公司  
香港皇后大道东 183 号合和中心 19 楼 1901 至 5 室  
预托股份机构  
The Bank of New York  
Shareholder  
P.O.BOX 11258  
Church Street Station  
New York, NY 10286-1258, USA

#### 公司刊物

本公司的中期报告及年报分别于八月及四月出版。本公司亦按美国证券法规指定，于六月三十日前填妥 20-F 表格，向美国证券交易管理委员会呈交年度报告。有关中期报告、年报及已申报的 20-F 表格可在下列地址索取：

中国：

吉林化学工业股份有限公司董事会秘书室  
中国吉林省吉林市龙潭区龙潭大街 9 号

香港：

运中公关顾问有限公司  
香港湾仔霎西街五号新华社新闻大厦 2 楼

## 备 查 文 件

- 1、载有本公司法定代表人、总经理、主管会计工作负责人、财务总监、会计机构负责人签署并盖章的按中国会计准则和国际财务报告准则编制的二零零二年会计报表；
- 2、载有普华永道中天会计师事务所有限公司盖章及中国注册会计师签字并盖章的审计报告原件和由罗兵咸永道会计师事务所签署的国际核数师报告原件；
- 3、报告期内在中国证监会指定报纸上公开披露过的所有公司文件的正本及公告的原稿；
- 4、在中国深圳和香港公布的年度报告和在美国公布的 20-F 表格。

查阅地址：

中国吉林省吉林市龙潭区龙潭大街 9 号  
吉林化学工业股份有限公司董事会秘书室  
电话：(86 432) 390 3651  
传真：(86 432) 302 8126

注：本报告分别以中英文两种文字编制，在对两种文本的理解发生歧义时，以中文文本为准。

吉林化学工业股份有限公司  
2002年12月31日资产负债表

金额单位：人民币元

资 产	2002年12月31日 合并	2001年12月31日 合并	2002年12月31日 母公司	2001年12月31日 母公司
流动资产				
货币资金	32,804,641	36,917,002	29,575,296	25,161,349
短期投资				
应收票据	6,355,009	45,708,324	6,355,009	25,867,970
应收股利	-	1,860,000	-	21,600,295
应收利息				
应收账款	678,569,672	735,406,409	703,699,081	726,747,085
其他应收款	53,421,209	289,037,977	34,320,967	261,771,043
预付账款	181,636,501	208,534,117	181,392,379	208,032,155
应收补贴款				
存货	1,394,227,961	1,179,815,974	1,385,901,762	1,169,364,322
待摊费用	17,392,209	62,724,200	16,749,750	62,453,195
一年内到期的长期债权投资				
其他流动资产				
流动资产合计	2,364,407,202	2,560,004,003	2,357,994,244	2,500,997,414
长期投资				
长期股权投资	62,967,330	301,283,112	173,718,909	439,521,264
长期债权投资				
长期投资合计	62,967,330	301,283,112	173,718,909	439,521,264
其中：合并价差				
固定资产				
固定资产原价	14,256,524,163	13,032,296,702	13,888,213,906	12,676,954,991
减：累计折旧	(5,044,779,819)	(3,981,761,970)	(4,907,349,217)	(3,863,825,506)
固定资产净值	9,211,744,344	9,050,534,732	8,980,864,689	8,813,129,485
减：固定资产减值准备	(323,843,932)	-	(309,861,188)	-
固定资产净额)	8,887,900,412	9,050,534,732	8,671,003,501	8,813,129,485
工程物资	4,525,097	6,835,620	4,525,097	6,835,620
在建工程	1,590,672,260	1,177,442,908	1,590,672,260	1,177,442,908
固定资产清理				
固定资产合计	10,483,097,769	10,234,813,260	10,266,200,858	9,997,408,013
无形资产及其他资产				
无形资产	1,303,212,386	1,336,274,160	1,302,048,855	1,335,026,340
长期待摊费用	122,546,224	99,576,935	122,546,224	99,576,935
其他长期资产				
无形资产及其他资产合计	1,425,758,610	1,435,851,095	1,424,595,079	1,434,603,275
递延税项				
递延税款借项				
资产总计	14,336,230,911	14,531,951,470	14,222,509,090	14,372,529,966

后附会计报表附注为本会计报表的组成部分。

企业负责人：  
于力

总经理：  
施建勋

主管会计工作负责人(财务总监)：  
兰云升

会计机构负责人：  
廖洪伟

吉林化学工业股份有限公司  
2002年12月31日资产负债表(续)

金额单位：人民币元

负债和股东权益	2002年12月31日 合并	2001年12月31日 合并	2002年12月31日 母公司	2001年12月31日 母公司
<b>流动负债</b>				
短期借款	3,876,460,000	3,138,600,000	3,792,860,000	3,020,000,000
应付票据				
应付账款	1,424,133,274	654,014,009	1,422,262,548	641,650,966
预收账款	257,236,354	195,071,689	246,439,988	179,511,613
应付工资	73,643,339	16,284,259	64,289,563	15,070,000
应付福利费	21,767,283	13,741,464	15,227,441	11,236,585
应付股利	-	1,150,198	-	-
应交税金	(86,116,348)	(62,643,930)	(86,999,589)	(63,579,546)
其他应交款				
其他应付款	365,354,975	164,960,426	396,753,167	200,012,198
预提费用	28,397,947	97,813,982	28,397,947	97,813,982
预计负债				
一年内到期的长期负债	1,660,224,778	402,884,868	1,660,224,778	402,884,868
其他流动负债				
<b>流动负债合计</b>	<b>7,621,101,602</b>	<b>4,621,876,965</b>	<b>7,539,455,843</b>	<b>4,504,600,666</b>
<b>长期负债</b>				
长期借款	2,935,908,319	4,836,973,714	2,935,908,319	4,836,973,714
应付债券				
长期应付款				
专项应付款				
其他长期负债	890,896,547	1,148,589,531	890,896,547	1,148,589,531
<b>长期负债合计</b>	<b>3,826,804,866</b>	<b>5,985,563,245</b>	<b>3,826,804,866</b>	<b>5,985,563,245</b>
递延税项				
递延税款贷项				
<b>负债合计</b>	<b>11,447,906,468</b>	<b>10,607,440,210</b>	<b>11,366,260,709</b>	<b>10,490,163,911</b>
<b>少数股东权益</b>	<b>32,455,217</b>	<b>42,766,634</b>	-	-
<b>股东权益</b>				
股本	3,561,078,000	3,561,078,000	3,561,078,000	3,561,078,000
资本公积	2,293,618,886	2,293,618,886	2,293,618,886	2,293,618,886
盈余公积	701,442,717	701,064,536	693,730,248	693,730,248
其中：法定公益金	126,834,279	126,834,279	125,287,623	125,287,623
累计亏损	(3,700,270,377)	(2,674,016,796)	(3,692,178,753)	(2,666,061,079)
外币报表折算差额				
<b>股东权益合计</b>	<b>2,855,869,226</b>	<b>3,881,744,626</b>	<b>2,856,248,381</b>	<b>3,882,366,055</b>
<b>负债和股东权益总计</b>	<b>14,336,230,911</b>	<b>14,531,951,470</b>	<b>14,222,509,090</b>	<b>14,372,529,966</b>

后附会计报表附注为本会计报表的组成部分。

企业负责人：于力                      总经理：施建勋                      主管会计工作负责人(财务总监)：兰云升                      会计机构负责人：廖洪伟

吉林化学工业股份有限公司  
2002 年度利润表

金额单位：人民币元

项 目	2002 年度 合并	2001 年度 合并	2002 年度 母公司	2001 年度 母公司
一、主营业务收入	12,319,139,488	11,914,082,480	12,221,905,890	11,825,250,060
减：主营业务成本	(11,074,404,199)	(11,191,603,870)	(10,999,275,434)	(11,151,434,697)
主营业务税金及附加	(479,813,089)	(439,901,437)	(479,813,089)	(439,901,437)
二、主营业务利润	764,922,200	282,577,173	742,817,367	233,913,926
加：其他业务利润/(亏损)	3,252,925	(46,807,586)	13,916,856	(39,110,500)
减：营业费用	(34,932,224)	(62,197,882)	(32,242,641)	(58,372,043)
管理费用	(587,427,232)	(1,435,766,454)	(569,738,533)	(1,416,840,761)
财务费用-净额	(514,647,486)	(545,469,215)	(506,707,642)	(535,757,343)
三、营业亏损	(368,831,817)	(1,807,663,964)	(351,954,593)	(1,816,166,721)
加：投资(损失)/收益	(8,308,243)	39,326,864	(34,234,815)	43,234,942
补贴收入	-	2,174,512	-	2,174,512
营业外收入	7,721,827	22,958,532	7,101,470	22,950,667
减：营业外支出	(661,617,796)	(54,197,030)	(647,029,736)	(53,779,731)
四、亏损总额	(1,031,036,029)	(1,797,401,086)	(1,026,117,674)	(1,801,586,331)
减：所得税	(351,996)	(4,206,747)	-	(3,394,265)
少数股东损益	5,655,464	(1,413,724)	-	-
五、净亏损	(1,025,732,561)	(1,803,021,557)	(1,026,117,674)	(1,804,980,596)

补充资料：

项 目	2002 年度累计数		2001 年度累计数	
	合并	母公司	合并	母公司
1. 出售、处置部门或被投资单位所得收益	-	-	-	-
2. 自然灾害发生的损失	-	-	-	-
3. 会计政策变更增加利润总额	-	-	-	-
4. 会计估计变更增加利润总额	-	-	-	-
5. 债务重组损失	-	-	-	-
6. 其他	-	-	-	-

后附会计报表附注为本会计报表的组成部分。

企业负责人：于力                      总经理：施建勋                      主管会计工作负责人(财务总监)：兰云升                      会计机构负责人：廖洪伟

吉林化学工业股份有限公司  
2002 年度利润分配表

金额单位：人民币元

项 目	2002 年度 合并	2001 年度 合并	2002 年度 母公司	2001 年度 母公司
一、净亏损	(1,025,732,561)	(1,803,021,557)	(1,026,117,674)	(1,804,980,596)
加：年初累计亏损	(2,674,016,796)	(864,213,661)	(2,666,061,079)	(861,080,483)
其它转入				
二、待弥补亏损	(3,699,749,357)	(2,667,235,218)	(3,692,178,753)	(2,666,061,079)
减：提取法定盈余公积	(378,181)	(4,822,537)	-	-
提取法定公益金				
提取职工奖励及福利基金	(142,839)	(1,959,041)	-	-
三、待弥补亏损	(3,700,270,377)	(2,674,016,796)	(3,692,178,753)	(2,666,061,079)
减：应付优先股股利				
提取任意盈余公积				
应付普通股股利				
转作股本的普通股股利				
四、累计亏损	(3,700,270,377)	(2,674,016,796)	(3,692,178,753)	(2,666,061,079)

后附会计报表附注为本会计报表的组成部分。

企业负责人：  
于力

总经理：  
施建勋

主管会计工作负责人(财务总监)：  
兰云升

会计机构负责人：  
廖洪伟



吉林化学工业股份有限公司  
2002 年度现金流量表

金额单位：人民币元

项 目	合并	母公司
<b>一、经营活动产生的现金流量</b>		
销售商品、提供劳务收到的现金	16,476,646,108	16,267,033,425
收到的税费返回		
收到的其他与经营活动有关的现金	1,364,376	1,344,533
<b>现金流入小计</b>	16,478,010,484	16,268,377,958
购买商品、接受劳务支付的现金	(12,868,905,297)	(12,809,493,787)
支付给职工以及为职工支付的现金	(379,834,895)	(329,122,820)
支付的各项税费	(1,033,985,878)	(1,014,069,353)
支付的其他与经营活动有关的现金	(335,338,047)	(326,146,035)
<b>现金流出小计</b>	(14,618,064,117)	(14,478,831,995)
<b>经营活动产生的现金流量净额</b>	1,859,946,367	1,789,545,963
<b>二、投资活动产生的现金流量</b>		
收回投资所收到的现金		
取得投资收益所收到的现金	1,860,000	21,600,295
处置固定资产所收回的现金净额	7,141,127	7,141,127
收到的其他与投资活动有关的现金		
<b>现金流入小计</b>	9,001,127	28,741,422
购建固定资产、无形资产和其他长期资产所支付的现金	(799,267,492)	(784,457,262)
投资所支付的现金	(73,086,014)	(73,086,014)
支付的其他与投资活动有关的现金		
<b>现金流出小计</b>	(872,353,506)	(857,543,276)
<b>投资活动产生的现金流量净额</b>	(863,352,379)	(828,801,854)
<b>三、筹资活动产生的现金流量</b>		
吸收投资所收到的现金		
其中：子公司吸收少数股东权益性投资收到的现金		
借款所收到的现金	4,867,374,651	4,783,774,651
收到的其他与筹资活动有关的现金		
<b>现金流入小计</b>	4,867,374,651	4,783,774,651
偿还债务所支付的现金	(5,335,404,588)	(5,216,804,588)
分配股利、偿付利息所支付的现金	(532,676,412)	(523,300,225)
其中：子公司支付少数股东股利	(1,732,787)	-
支付的其他与筹资活动有关的现金		
其中：子公司依法减资支付给少数股东的现金		
<b>现金流出小计</b>	(5,868,081,000)	(5,740,104,813)
<b>筹资活动产生的现金流量净额</b>	(1,000,706,349)	(956,330,162)
<b>四、汇率变动对现金的影响</b>		
<b>五、现金及现金等价物净(减少)/增加额</b>	(4,112,361)	4,413,947

后附会计报表附注为本会计报表的组成部分。

企业负责人：          总经理：          主管会计工作负责人(财务总监)  
于力                  施建勋          兰云升

会计机构负责人：  
廖洪伟

吉林化学工业股份有限公司  
2002 年度现金流量表(续)

补充资料

金额单位：人民币元

项 目	合 并	母 公 司
1. 将净亏损调节为经营活动的现金流量		
净亏损	(1,025,732,561)	(1,026,117,674)
加：少数股东损益	(5,655,464)	-
计提的资产减值准备	384,028,412	370,045,668
固定资产折旧	753,954,097	733,162,986
无形资产摊销	93,201,856	93,117,567
长期待摊费用摊销	116,302,776	116,302,776
待摊费用的减少	2,208,228	2,579,682
预提费用的增加		
处置固定资产的收益	(7,141,127)	(7,141,127)
固定资产报废损失	286,682,529	286,137,818
财务费用	474,370,460	466,727,060
投资损失	8,308,243	34,234,815
递延税款借项		
存货的增加	(65,852,850)	(67,978,303)
经营性应收项目的减少	341,719,032	284,686,963
经营性应付项目的增加	503,552,736	503,787,732
经营活动产生的现金流量净额	1,859,946,367	1,789,545,963
2. 不涉及现金收支的投资和筹资活动		
以固定资产投资		
一年内到期的可转换公司债券		
融资租入固定资产		
3. 现金及现金等价物净(减少)/增加情况		
现金的年末余额	32,804,641	29,575,296
减：现金的年初余额	(36,917,002)	(25,161,349)
现金等价物的年末余额		
减：现金等价物的年初余额		
现金及现金等价物净(减少)/增加额	(4,112,361)	4,413,947

后附会计报表附注为本会计报表的组成部分。

企业负责人： 总经理： 主管会计工作负责人(财务总监) 会计机构负责人：  
于力 施建勋 兰云升 廖洪伟